



Diamars Juni 30 2015 -Edicion-8 Vol.194928 Sta.Cruz #110 1.50  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

## Urataca Center

Diamars 30 di Juni 2015:

Pineapple Chicken, Potato scallops, Salada &

Banana Fl.10

Tel: 585-5212

Relaciona cu caso di Mitch Henriquez

# PROTESTA GRANDI NA DEN HAAG

PUBLICO TABATA DECIDIDO



Na misa di Noord a tene vigilia  
despues di un santo sacrificio di  
misa pa Mitch Henriquez



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

**Segun Minister Sevinger  
Banco Central ta MAL  
INFORMA Parlamento**

Na Cura Cabay:

**Ladronnan a pasa via  
barbershop pa yega na ATM di  
Aruba Bank**



10% OFF all Valspar Paint  
and paint accessories

Representatives of Valspar  
are available and  
Color Specialist Tarita Riley

Get a chance to win  
FREE PRIZES!

valspar  
**SPLASH OF FUN**  
at WEMA's PAINT EXTRAVAGANZA  
**TODAY**

at WEMA Ponton from 6:30-8:30

china glaze.  
live in colour.

Neutrogena

**WEMA**

Nos A Bin Pa Keda!



**Minister Michelle Hooyboer-Winklaar cu felicitacion special**

## Colegio San Nicolas a celebra cu su graduadonan



Den Radisson Ballroom, totalmente decora den e tononan di color rose cu e nombenan di e studiantenan graba riba driftwood, dunando asina realce na conservacion di nos naturaleza, Colegio San Nicolas a homenahea su 36 graduadonan.

E graduadonan tabata di H5-1RO: Nigel Young, Elisabeth Maduro, Kley Lewis, Jason Ruiz, Maria Fernanda Almanzar Bulos, Derrick Vergara y Quillan Cronie.

Pa e klas H5-2GD: Maryleine Gomez, Luis Tromp, Italee Brown, Alfonso de Windt, Tays Martina, Daniel Alvarez, Shanela Marte, Eunice Albertsz, Yanira Quandt, Dennis Vergara, Yurienne Vilchez, Claudia Carrero y Jennelisa Orcadio.

Pa e klas H5-3LdC: Joseph Winterdal, Jayseline Tromp, Garrick Dowers, Donnevier Luitjes, Edwin Leybay Maria Fernanda Penalte.

H5-4 tabata: Chaowen Zheng, Sandra Vicioso, Miguel Sandriman, Emilia

Sanchez, Ronaldo Statie, Janely Calor, Shaquille Vlaun, Joselee Barrero, Fillette Halley y Lang Xin Zheng.

Mihor graduado di Colegio San Nicolas a resulta: Jennelisa Orcadio

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar den presencia di su colega Minister di Husticia mr. Drs. Arthur Dowers a enfatiza riba "Tentanda Via" e lema di su alma mater York University. Den su discurso e mandatario a bisa cu "Tentanda via" ta significa cu ta bale la pena pa sali fe bo "comfort zone" y acepta retonan ora nan presenta. Rumbonan nobo den bo bida por carga resultadonan hopi positivo, pero ta keda na abo pa tuma e prome stap. Pesey semper sigui bo soñonan y pusha bo mes pa logra tur Bo metanan", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatiza, mientras e tabata dirigiendo su mes na e graduadonan.

**Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:**

## Segun Minister Sevinger Banco Central ta MAL INFORMA Parlamento

Parlamento dialuna a trata e proyecto di Green Corridor. E promer cos cu tabata obvio ta cu ningun hende tin informacionnan concreto. Na prome lugar tin e autorizacion cu Minister a haya na 2011 pa un maximo di 292 milyon florin. Despues Banco Central a publica cu pueblo mester bay paga bek 29.3 milyon pa 25 aña, cu ta duna un total di 732.5 milyon florin.

Durante reunion publico e minister a bisa cu Banco Central a mal informa Parlamento. Y segun e minister locual CFT a bisa tampoco ta corecto. "Esey ta pa prome biaha cu nan ta bin cu algo asina. Desde December cu e cifranan ey a wordo publica, ningun hende a contradeci nan. Ningun momento e minister a sali bisa cu nan no ta corecto. Anto awor cu el'a haye den problema, e ta core bisa cu e cifranan no ta corecto pero no ta musta kico si nan mester ta. Bo no por tuma un hende asina na serio.

Mi ta lamenta cu e minister y su coleganan di fraccion di AVP a recurri na algo asi a baho di ataca Banco Central di e forma ey. Mas aun mirando cu nan ta haci



esaki djis pa scapa cara di e minister.

Esaki ta un momento hopi scur den historia di nos parlamento pasobra bo por ta di acuerdo of no cu institutonan manera Banco Central, pero hamas bo por bay asina leu pa ataca e Banco

di e forma ey sin duna nan un oportunidad pa defende nan mes. Nos a pidi pa Banco Central bin duna Parlamento su pensamiento riba esaki" lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

### Minister Plasterk belt Minister President en Gevolmachtigd Minister van Aruba

Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Ronald Plasterk, heeft gebeld met de Minister President en de Gevolmachtigd Minister van Aruba n.a.v. het overlijden van de 42-jarige man uit Aruba.

Hij heeft de Gevolmachtigd Minister verzekerd dat er een onafhankelijk onderzoek zal plaatsvinden door de rijksrecherche, om de gang van zaken op te helderen. Hij hoopt dat er snel duidelijkheid verschaft kan worden.



## Relaciona cu caso di Mitch Henriquez

# Protesta grandi na Den Haag

### Publico tabata decidido

Dialuna, durante oranan di anochi na Hulanda, un cantidad masha grandi di Arubiano, si nos pone den cifra, mas cu 500 sigur, hunto cu Antiyanonan y hasta algun Hulandes y demas ciudadano di origen etnico, a uni na e grupo pa asina protesta contra abuso di poder di parti di polis. Esaki ta den cuadro di e fayecimento di Mitch Henriquez, kende na un manera brutal a wordo maltrata den Zuiderpark despues di un concierto. Durante e demostracion aki, polis a supone cu tabata tin solamente algun persona cu a tira palabra, pero poco poco, e esfera a bira mas agresivo, caminda dado momento polis a manda su Mobiele Eenheid. Segun De Telegraaf, cu algun auto, polis a purba di core cu e demonstrantenan. Agentenan a wordo bombardia cu vuurwerk, stoel y kico cu nan por a haya nan dilanti. Esey a haci cu un cantidad basta masivo di polis a sali bin pafor, pa asina preveni cu e multitud logra drenta e warda.

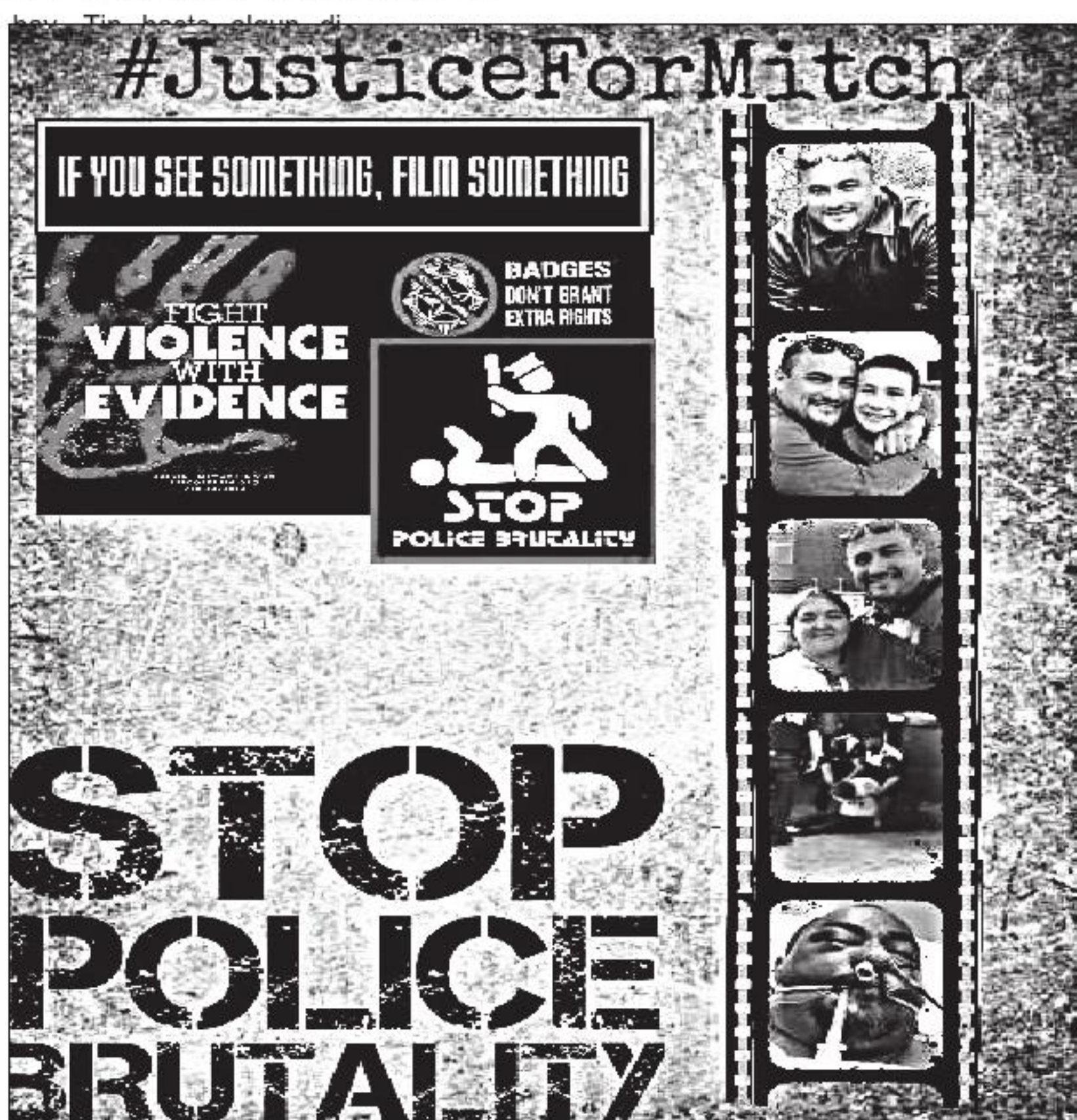
**D e t e n c i o n**  
Vocero di polis no por a bisa si tabata tin detencion. E demonstrantenan a tira pida mueble, manera stoel y tabata grita contra e agentenan. Manera menciona, tabata tin mas of menos 500 persona, cu a bin demostra den De Heemstraat, caminda cu e warda ta situa. E activistanan a cuminsa yama e polisnan pa asesino entre otro. E protesta a cuminsa basta trankilo pa 8'or di anochi.

Tiramento di palabra  
Segun varios periodista na e sitio, tabata na prome instante algun tiramento di palabra entre e demonstrantenan.

Despues e esfera a bira mas agresivo. Algun demostrante riba brommer a laga lastro di brake riba e asfalt den cercania di e warda. Tambe manera menciona, a cende vuurwerk. E warda a wordo cera na e momentonan ey, mirando cu un gran parti di e polisnan a sali bin pafor pa mantene "ordo". Tambe, a surgi discusion entre e polisnan y algun di e manifestantenan. E demonstrantenan tabata tin bandera cu nan, foyeto y T-shirt cu tin e dichonan manera 'I love Aruba, Stop cu brutalidad policial y "Onbetrouwbaar Ministerie". Tambe nan a record a cu na 2012, e hoben Rishi di 17 aña a wordo tira mata den station na Den Haag.

Tin cu haci algo  
Sigur cu tin cu haci algo. Lider di partido di oposicion, Evelyn Wever-Croes, ya caba for di diadomingo a manda un carta pa gobernador y prome minister Hulandes, Mark Rutte, pa haci algo pa por soluciona e asunto aki. Minister Ronald Plasterk tambe den oranan di mainta, a tuma contacto cu tanto prome minister Eman, como minister plenipotenciario na Hulanda, Alfonso Boekhoudt, sigurando nan cu nan lo bay tuma tur medida necesario pa haci un investigacion profundo den e caso aki. Pero un cos ta bisto, nos Arubianonan ta hopi rabia y ta pidi pa husticia.

**C o m e n t a r i o n a n a**  
Aruba mes  
Mientras tanto cu hopi di nos propio ciudadanonan ta wardando pa e protesta silencioso awe noch pa 7'or, hopi comentario ta circula riba facebook cu nan no ta bay laga esaki



## Cuerpo Policial Hulandes ta expresa condolencia

Cuerpo Policial Hulandes ta compadece cu famianan di e señor Arubano di 42 aña cu a fayece. 'Mi ta comprende e verdriet y indignacion y tambe e yamada pa un investigacion independiente. Den casonan manera esaki ta comun cu Rijksrecherche independientemente ta conduci un investigacion profundo na e circunstancianan cu a hiba

na morto di e victima y e papel di e agentenan policial envolvi', segun declaracion di Paul Entken, Hefe suplente di e Unidad Policial di Den Haag.'

Tin hopi pregunta cu mester haya contesta y claramente nos lo duna nos cooperacion maximo na e investigacion. Pa tur partido envolvi ta importante cu e investigacion

aki tuma lugar cu cautela, rapido y obhetivamente.' Rijksrecherche ta interesa pa drenta den contacto cu mas persona cu por a filma e detencion.

Testigonan por tuma contacto cu nos durante oranan di oficina via telefon 088-6992800. Bo por mail bo video na <mailto:info@rijksrecherche.nl>.



## FRACCION DI MEP

# CARTA PA GOBIERNO Y PARLAMENTO HULANDES DUNA CUENTA KICO A PASA CU MITCH HENRIQUEZ



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo


Aan:  
Minister President  
Minister van Justitie en Veiligheid  
Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties  
Van Nederland

Aruba, 29 juni 2015

Excellenties,

We hebben kennisgenomen van het nieuws van het overlijden van de Arubaan Mitch Henriquez na zijn aanhouding door de Haagse Politie bij het muziekfestival Night at the Park in het Haagse Zuiderpark.<sup>1</sup> Dit nieuws en de beelden die Aruba via Facebook en Youtube hebben bereikt, hebben de Arubaanse samenleving zeer geschokt. Als Arubaanse volksvertegenwoordigers verzoeken wij u derhalve met klem om een diepgaand onderzoek te laten verrichten naar de oorzaak van deze fatale gebeurtenis. Tevens verzoeken wij u namens de Arubaanse samenleving om het onderzoek met de nodige urgentie te voeren, zodat er snel uitsluitsel kan worden geboden aan de familie en vrienden van wijlen Henriquez. We zien uw reactie en de resultaten van dit onderzoek met belangstelling tegemoet.

Hoogachtend,  
Namens de MEP Fractie in de Staten van Aruba,

  
Mr. Evelyn Wever-Croes  
Fractievoorzitter

Cc:  
Voorzitter van de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties  
Voorzitter van de Eerste Kamercommissie voor Veiligheid en Justitie  
Voorzitter van de Tweede Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties  
Voorzitter van de Tweede Kamercommissie voor Veiligheid en Justitie  
Gouverneur van Aruba  
Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba  
Staten van Aruba

Fraccion di MEP den Parlamento a manda un carta pa gobierno y parlamento Hulandes a raiz di e morto di e Arubiano Mitch Henriquez despues di a wordo aresta na forma masha brutal pa polis Hulandes.

E imagennan di foto y video cu a yega Aruba a conmove henter nos comunidad. Parlamentarionan mesora a cuminsa busca pa haya mas informacion atraves di ministerio di asuntonan di Reino y Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda.

"Manera cu mi a haya e noticia cruel mi a tuma contacto cu ministerio encarga cu asuntonan di Reino y cu Minister Plenipotenciario y nos a manda un carta pa Prome Minister Rutte, Minister di Husticia Hulandes, Minister encarga cu asuntonan di Reino y Parlamento Hulandes pa haci un investigacion profundo den tur locual a socede, y pa informa nos mas pronto cu ta posibel. No tur ora nos por preveni inhusticia, pero nos lo lucha si pa husticia vence. Nos ta wardando contesta riba

nos carta, pa evalua siguiente pasonan.

E morto di nos amigo Mitch a shock henter nos comunidad y su famia- y amigonan merece di haya sa kico a pasa. Comunidad henter merece cu un investigacion profundo y obhetivo wordo haci y pa esnan responsabel carga nan responsabilidad. Nos ta desea famia di Mitch, su Mama Maria, su rumannan, su pareha, su yiunan hopi forza den e tempo dificil nan dilanti y cu Mitch sosega na paz", palabranan di Evelyn Wever-Croes, lider di fraccion di MEP

SETAR 6:58 PM

Wendy Blans uploaded a new video.  
Yesterday at 4:38 PM · 🌐

Buiten proportioneel politie geweld @ night at the park. Man krijgt een beetje woorden met de politie maar loopt. Reactie van politie, ze springen met vier man in zijn nek en beginnen te slaan tot de man bewusteloos is. Was te laat met filmen, maar in volgend filmpje zie je dat er geen leven meer in de man zit. 'Amerikaanse taferelen in het Zuiderpark'.

Disproportionate police violence @ night at the park. Man gets a little words with the police but runs. Reaction of police, they're jumping with four man in his neck and start to strike till the man is unconscious. Was late with filming, but in next movie you see that no more life into the man's. " American scenes in upon '.

Automatically Translated

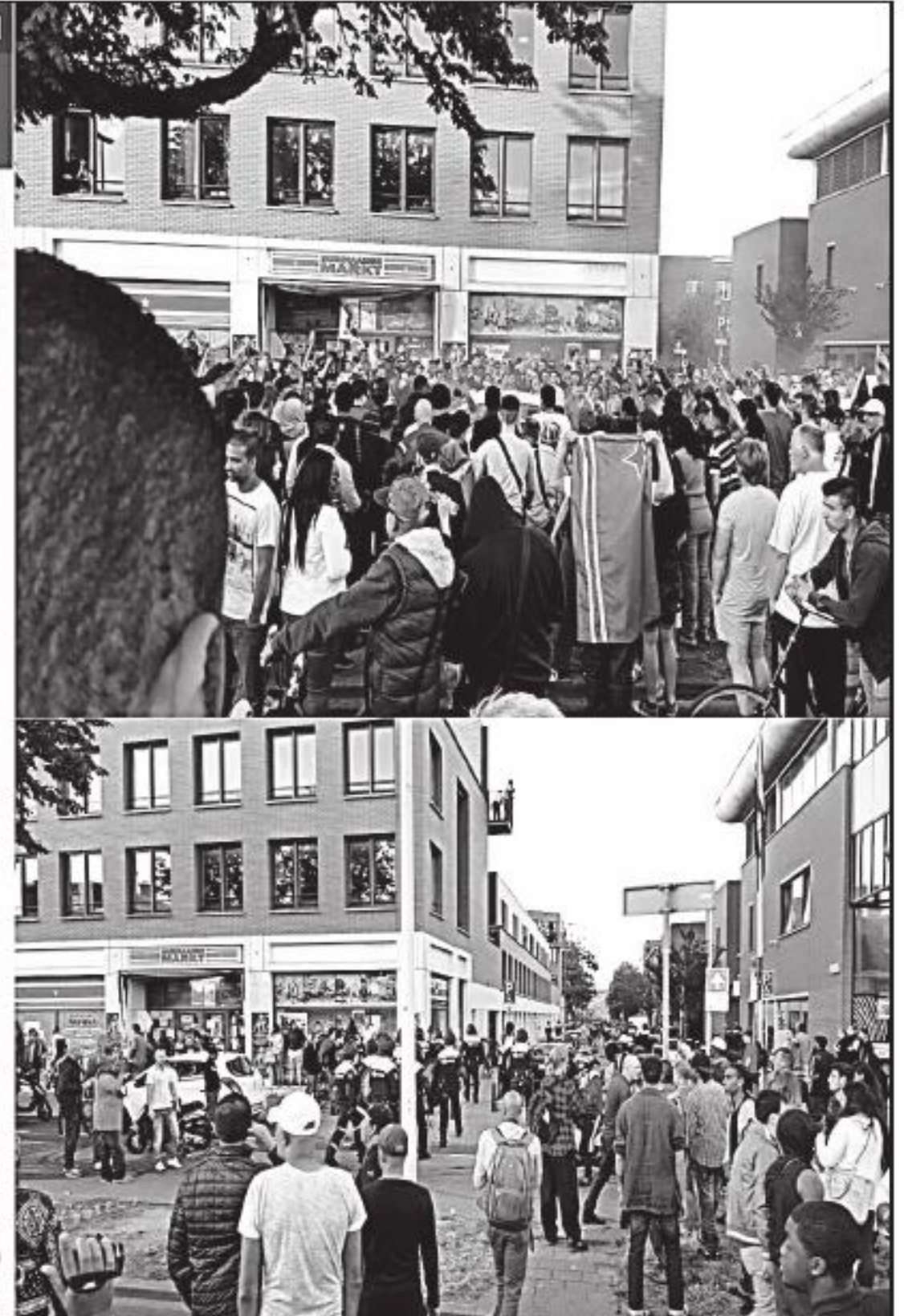


News Feed Requests Messenger Notifications 2 More





**Esther de Ruijter**  
Ik en mijn man hebben het in het begin gezien ..ze rende op hem af ..besprongen hem van achter ..het was een hele groep agenten. . Bij de uitgang net na de poortjes !! Hij viel op de grond en zeker zes agenten zaten op hem ..een agent met een knuppel bleef slaan op zijn hoofd en benen !!! Ja zag alleen een kleine beweging in de handen van het slachtoffer bewegen ..We riepen ..niet slaan..niet slaan maar ook wij ..mijn man ..een vrouw en nog een paar mensen werden weggestuurd en er werd op ons ingelopen door agenten ..een familie van het slachtoffer werd ook hard beetgenomen door een aantal agenten ..daarna bewoog het slachtoffer ook niet meer zagen we.. deze beelden zijn laat genomen , er ging meer aan vooraf !!! Toen we terug liepen naar de auto ( boos van onmacht ) zagen we de ambulance aan komen scheuren op het politiebureau in het zuiderpark ..dat is zeker 10 minuten nadat het slachtoffer in die 'm.e bus werd gegooid .. mijn man en ik schrokken hier erg van ..pff en dan nu dit bericht !!! Ik kan wel janken ...zo triest en nielig !!!!!!! **Esther de Ruijter**  
1 minuut geleden • Vind ik leuk • Beantwoorden



**LEVENSLANG VOOR DIE  
MOORDENAARS**

**#JusticeForMitch**

t co





## WAB y STA a firma acuerdo laboral



Despues di varios dia bao di tension, a ricibi informacion cu e companianan cu ta resorta bao di WAB y sindicato STA a yega na otro y a firma un acuerdo laboral. Te asina leu, empleadonan lo reanuda trabao awe, dia 30 di Juni. Den transcurso di dia, lo ricibi mas informacion di esaki.

## Testigo a mira conocido di polis banda di cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:43, na un cas den Wolfstraat, pa duna asistencia. Na e sitio un testigo a bisa polisnan cu mas o menos 23:30, el'a tende un zonido duro y a mira cu e luz di e palo di Elmar a haci straño. Despues el'a mira e conocido D.M. bisti cu un boxer short a core bay for di e sitio. El'a bay hunto cu su amiga pa controla e cas pa mira si tur cos ta na ordo. Nan a papia cu e habitante W.A. kende ta biba eyan y nan a ripara cu e waya di coriente di e aircu a wordo corta. E sospechoso supuestamente ta e conocido D.M. Polis a wordo poni na haltura.

## Declaracion di Minister Boekhoudt encuanto incidente lamentabel na Den Haag

Den Haag – Por medio di e comunicado aki nos di Gabinete di Aruba ta informa comunidad di Aruba tanto aki na Hulanda como tambe na Aruba di un incidente lamentabel cu a tuma lugar diasabra anochi na Zuiderpark Den Haag y cu despues a costa bida di un ciudadano Arubano.

Diasabra anochi pa 21:45 ora di Hulanda sr. M. Henriquez di 42 aña di edad a wordo aresta cu man duro door di polis na Zuiderpark na Den Haag durante un evento musical. E motibo segun Ministerio Publico ta cu e persona a bisa cu e tin un arma cu ne. Mientrastanto den curso di awe nos a ricibi e noticia lamentabel cu sr. M. Henriquez a fayece despues na hospital. Rijksrecherche bao guia di Ministerio Publico na Den Haag a cuminsa cu un investigacion di e detencion.

Na e momentonan aki e Gabinete di Ministro Plenipotenciario di Aruba na Hulanda (Cas di Aruba) no tin tur detaye ainda di e sucedido sinembargo un cos ta sigur: tur detaye mester bin na luz di dia. E famia tin tur derecho di haya sa exactamente kico



a pasa y con el'a pasa.

Gabinete di Aruba ta exige cu mester bin un investigacion imparcial pa haya asina aclaracion di e uso di tanto forza. Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt, ya hiba conversacion cu representante di Ministerio Publico y a acorda pa duna seguimiento mañan mes riba e caso. Ministerio Publico a priminti cu lo bin un investigacion forensico pa determina e causa exacto di e fayecimento. Nos tin pleno comprension pa tristeza y frustracion di

parti di e famia y amigonan, pesey mes nos ta haciendo e maximo esfuerzo pa e proceso cu tin cu ser encamina trece e berdad di loke a pasa na claridad. Nos ta haci un apelacion tambe na tur esnan cu por sa algo di loke a pasa of tin video di loke a pasa pa duna tur cooperacion na e autoridadnan cu ta investigando e caso. Gabinete di Aruba, su staff lo keda den contacto cu e familiarnan, pero tambe cu e instancianan oficial envolvi. Potret di Nico v/d Ven

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323

### TUR CORTE TUR ESTILO PA DAMAS Y CABAYERO AFL25.00

**JUNI  
SPECIAL**

**PA LUNA DI JUNI**  
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00  
TINJA Y BLOW AFL100.00

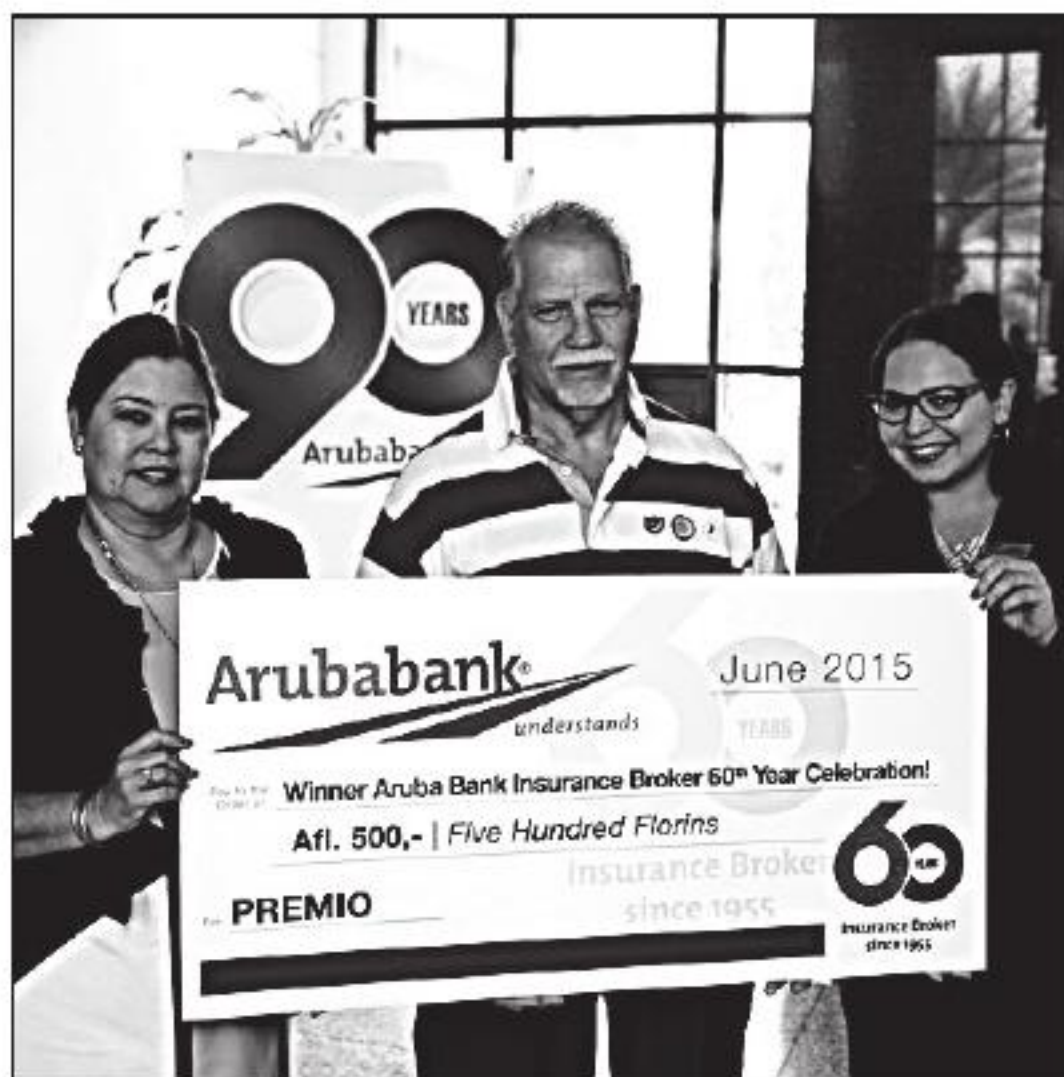
MANICURE Y PEDICURE AFL50.00  
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA  
COMPLETAMENTE GRATIS  
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL  
BRUID Y TUR OCACION  
PROFESSIONAL MAKE UP





## Sra. Rozenberg-Croeze ta e di 3 ganador di Awg. 500,- Aruba Bank Insurance Broker celebrando 60 año cu su clientenan!



Despues di su establecimiento 90 año pasa, den transcurso di añanan Aruba Bank a habri diferente departamento, asina expandiendo riba e tipo di servicionan cu clientenan tabata pidi p'e.

Aruba Bank Insurance Broker, estableci na año 1955 ta un di e divisionnan masha exitoso di Aruba Bank cu ta brinda servicio consistente cu bon conseho y produccionan di calidad na su clientenan.

Na luna di Juni 2015, celebrando su di 60 aniversario, Aruba Bank Insurance Broker a celebra cu su clientenan, sacando cada siman un ganador di Awg. 500,-.

E premio aki e cliente ganador por usa sea pa paga e prima riba cualkier seguro cu e tin na Aruba Bank of pa e compra di un polisa nobo pa un seguro cu e ta desea. E di 3 ganador di Awg. 500,- ta conoci y a ricibi su premio. Pabien na sra. Rozenberg-Croeze.

Su ruman a ricibi su premio p'e na Aruba Bank Camacuri. Celebracionnan ta sigui e año aki pa Aruba Bank y su clientenan cu diferente oferta y accion special. "Like" e pagina di Facebook di Aruba Bank N.V. pa keda informa di tur acontecimiento, producto y servicionan. Pa mas informacion, bishita [www.arubabank.com](http://www.arubabank.com).

## Homber Hulandes cu menaza serio contra reporteronan



Diadomingo anochi varios reportero di varios medio di comunicacion a yega na e adres Sabana Liber Villas 297, pa un problema

di pareha y caminda tin persona herida. Na e sitio e homber Hulandes a cuminsa ta intimidando e fotografonan. Hende noa

worry cune. Pero cada biah a su actitud tabata birando mas hostil, te hasta el'a zak y kier a tira e fotografo reporteronan cu piedra.

Ora cos a bay completamente for di di man tabata caminda el'a cana bin den e skina di su cura y a cuminsa ta saca potret of ta filma e reporteronan. Aki el'a bisa locual nos tin graba cu e lo paga: "50 para cada cuerpo y cuida la espalda", indicando cu e lo por of tin e contacto pa bay laga likida e reporteronan un pa un y el'a cana bay.

Ainda prome cu el'a bay den e ambulance hunto cu su mama e tabata sigui busca problema cu e reporteronan.

Papiando cu bisiña na e sitio, nan ta informa nos cu no ta prome biah cu e homber aki ta bati muher y semper tin masha problema na dicho adres. No ta prome dama cu el'a bati, segun un bisiña. Pues un persona bastante agresivo y cu mester di

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

**FUN ZONE**

**VAKANTIE KAMP**

**13-17 JULY**

**NA CLUB TRAPPERS**

Orario: 7:30 - 4:30 Edad: 6-12

Inclui: **Tur material - breakfast - lunch - snacks**

Actividad: **movie - zumba - karaoke - baile - art & craft - lezing - face painting - dino jump - excursies - bustrip - sport y hopi mas!**

**Pa mas info y reservacion: 7488280**



Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority

## Aruba Summer Music Festival un exito

Cu no solamente mas bishitante, cobertura amplio sino tambe promocion di nos artistanan local



"Nos lo tin cu caba di haya tur cifra aden ainda, pero e prome impresion di e tres anochinan y e cobertura riba red social ta mustrand masha positivo", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O. di Aruba Tourism Authority a bisa diadomingo mainta despues di repasa e prome reportahenan di e dos anochinan di Aruba Summer Music Festival. Awor lo mester evalua si e cantidad di turistanan proyecta a

yega nos isla, pero a base di venta nan online, via agencianan di viahe den e mercado di Venezuela, y a base di feedback di aeropuerto y hotelnan por deduci cu e fin di siman tras di lomba tabata tin un porcentahe di bishitante adicional riba nos isla. Mescos por bisa cu algun indicacion inicial di tiendanan di marca ta ilustra tambe cu venta nan tabata mas halto cu normal.

Pa loke lo bira e cobertura den media tradicional, esey lo cuminsa awor mesora despues di e evento mes. Sinembargo tanto prome cu e evento, durante, como tambe mesora despues, prensa, "influencers" y tambe e artistanan mes a publica potretnan y video riba nan pagina di Facebook, Instagram y Twitter cu ta percurando pa un promocion impagabel caba pa nos isla. Por ehempel Jerry Rivera tin 2.7 miyon siguido riba su pagina di Facebook y 117 mil riba Instagram,

Elvis Crespo tin 694 mil siguido riba Facebook y 48 mil riba Instagram, Carlos Vives tin 2.9 miyon siguido riba Facebook y 975 mil riba Instagram, Nikky Jam tin 13 miyon siguido riba Facebook y 4.3 miyon riba Instagram mientras cu Pitbull tin 60 miyon siguido riba Facebook y 2.1 miyon riba Instagram.

Continuacion pag. 12



# JUSTICE FOR MITCH HENRIQUEZ



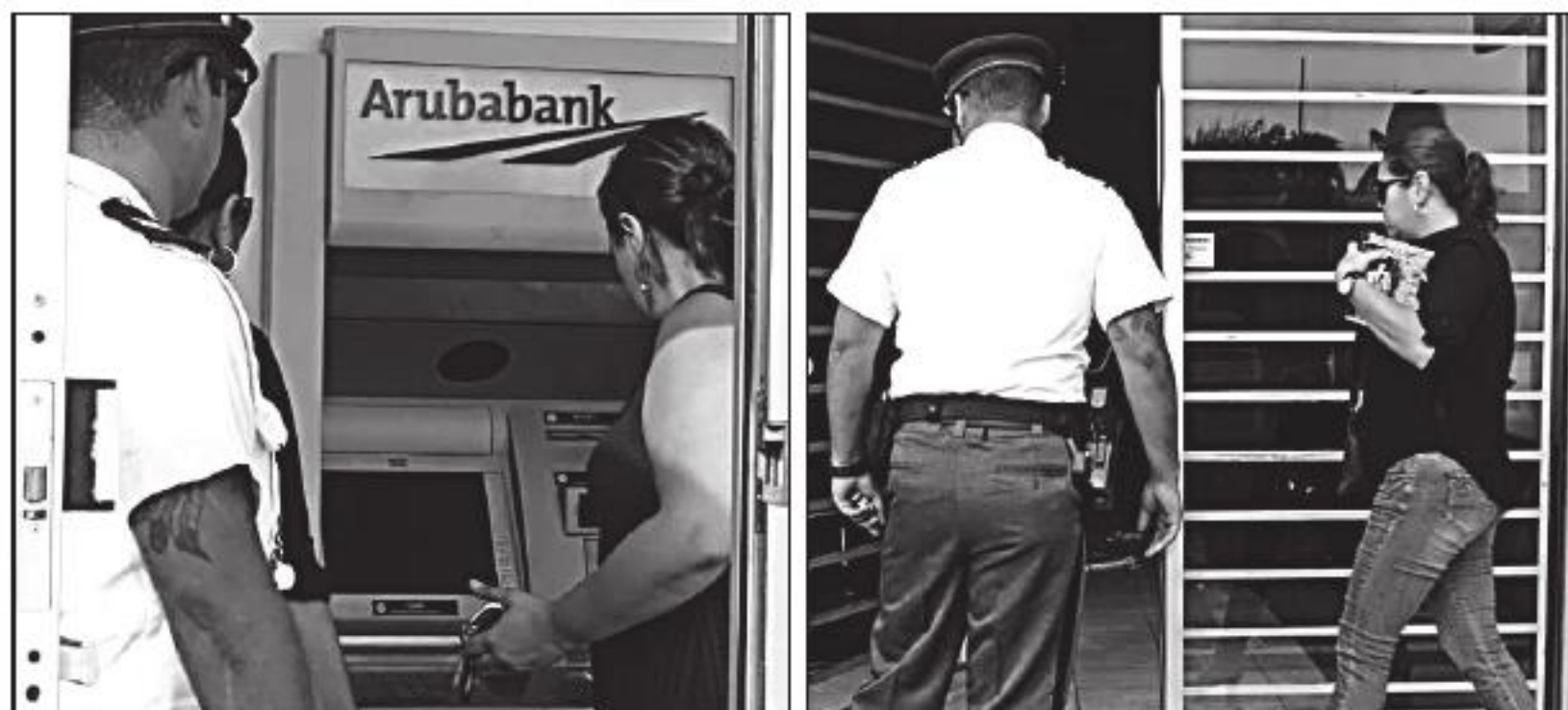
[Timeline](#) [About](#) [Photos](#) [Likes](#) [Videos](#)





Na Cura Cabay:

# Ladronnan a pasa via barbershop pa yega na ATM di Aruba Bank



Diabierna merdia a drenta informe cu ladronnan a kibra drenta Uptown Cut's na Cura Cabay pa di eynan yega na e ATM di Aruba Bank. Mesora a dirigi

un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un caso unda desconocirnan a destrui e lock di e porta di e barbershop, kibra

otro porta di hero y via plafond di e barbershop pasa bay kibra e dak di e ATM pa yega na dje, pero nan no a logra yega na e placa.

**Un Mainta Diferente**

**Top 95**

**Lyonel Dirksz**



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

**Un Mainta Diferente**

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.



**Santa Cruz**  
**BARBERSHOP**

Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM

T1.600-6673 • T2.592-1880



# Premio Cultura Prins Bernhard Cultuurfonds entrega na musico Carlos Bislip



Durante e ultimo reunion plenario di directiva di Prins Bernhard Cultuurfonds Dutch Caribbean e conocido musico Carlos Bislip a ricibi e premio prestigioso cultural, otorga cada 2 aña riba cada isla di reino Hulandes. A entrega un escultura di brons traha pa e conocido artista Hortence Brown y un suma di placa, como muestra di aprecio pa e contribucion valioso di e musico Arubano. Ta bon pa enfatiza cu Aruba conoce 5 laureado, esta Glenda Heyliger pa arte visual, Ito Tromp y Eddie Tromp pa 40 aña di Butishi Alegria, programa cultural radial, Oslin (Chin) Boekhoudt e.f.m. pa teatro, Olga Buckley pa promocion di lesamento pa medio di Bon Nochi Drumi Dushi y awor Carlos Bislip. A reconoce e conocido musico, percussionista, Carlos Bislip pa su contribucion grandi na desaroyo di musica, composicionnan propio den cual hopi biaha e ta combina diferente estilo, promocion continuo di jazz, organizado di e asina yama Free Jazz appreciation week pa 10 aña consecutivo, estimulo y guia di e studiantenan cu e ta prepara pa sigui estudio avanza di musica na un manera excepcional, dirigente di e prome orkestra completo Arubiano na ocasion di celebracion 25 aña UNOCA y 25 aña Status Aparte, innovando cu les di canto via di Skype pa 6 vocals aki na Aruba cu un profesional di University of North Carolina. Esaki ta djis un resumen cortico di tur

locual Carlos ta significa pa Aruba. Presidente di Prins Bernhard Cultuurfonds Dutch Caribbean, esta Michele Russel-Capriles, a duna un discurso elocuente, caminda a splica e simbolo di e escultura di brons cu ta manera un webo cu dos spiraal ta sali for di dje. Esaki ta e simbolo di bida nobo di creacion artistico. Michele Russel-Capriles a splica tambe cu Carlos ta conoci desde hopi tempo pa su estilo nobo, su Latin- Aruban jazz, su ideanan innovativo, su dedicacion na su alumnonan. Gobernador interino, Ella Tromp-Yarzagaray a entrega e premio prestigioso aki, despues a sigui un recepcion chikito pero di significacion grandi pa esnan presente.

Carlos a duna su discurso unda a expresa su emocion grandi pa cu e premio, el'a gradici hopi hende cu a significa hopi pe den su bida di musico. Su yiu Carlito cu ta biba na Merca a sorprende su tata cu su presencia na e evento, su prome inspiracion riba tereno cultural ta Astrid Salazar y e tambe hunto cu su esposo a duna Carlos e honor di nan presencia, hunto naturalmente cu casa, mama y famia di Carlos.

Como regalo algun alumno y su amigo-colega Ivan Quandus a duna Carlos y e presentenan un concierto impresionante durante un ora. Pa Prins Bernhard Cultuurfonds Dutch Caribbean, e atardi aki

tabata algo hopi special y tur miembro a representa nan pais cu hopi satisfaccion. Otro aña ta toca na Sint Maarten.



## SKOA ta informa encuanto di e caso den Corte di diahuebs 25 Juni 2015

Un grupo di mayornan a cuminsa un caso contra SKOA pidiendo suspension di e pago escolar y contribucion pa airco pa e aña escolar venidero y pa no mara e re-inscripcion na school na e pago escolar.

SKOA a splica con a yega na e aumento di e pago escolar despues di deliberacionnan cu Minister di Enseñanza y cu esaki ta necesario en bista di e inversionnan pendiente den enseñanza cu no ta wordo cubri door di e subsidio cu SKOA ta ricibi for di gobierno. SKOA a splica su punto di bista cu contrario na otro paisnan den reino, enseñanza no ta gratis na Aruba. E hecho cu Aruba ta miembro di tratadonan internacional ta trece cune un obligacion di gobierno pa trece cambian den ley pa haci esaki posibel manera otro paisnan den reino a haci. SKOA a muestra riba e hecho cu pa introduci enseñanza obligatorio, gobierno mester haci esaki pa medio di cambian di ley. E stipulacionnan di e diferente tratadonan internacional no ta stipulacionnan cu e ciudadano por haci apelacion directo riba dje como tampoco apela contra otro ciudadano manera den e caso aki e mayornan ta haci contra SKOA. SKOA a muestra tambe riba e consecuencianan cu un decision na favor di mayornan lo tin pa e organizacion di SKOA,

por ehempel cu lo no por cubri tur e gastonan di material na school. Cu e pago escolar mayornan ta aporta minimal na e gastonan di enseñanza di nan yiu.

Subsidio/ Re-inscripción: E subsidio cu SKOA ta ricibi for di gobierno ta mara na e normsubsidie cu ta wordo aplica di mesun manera pa school publico como tambe pa school particular cu ta ricibi subsidio, manera SKOA y SPCOA. SKOA a splica cu esaki ta locual nos constitucion ta defini como norma financiero igual. E normsubsidie ta basa riba un school publico locual kier meen cu unda e nivel di subsidio no ta suficiente, SKOA mes mester busca financiamiento pa esaki y ta haci esaki pa medio di e pago escolar. Esaki no ta algo nobo y ta wordo aplica na tur school na Aruba, incluyendo cierto school publico. Un school particular, contrario na un school publico tin derecho di scoge su direccion di enseñanza y e manera cu e ta duna esaki, den e caso di SKOA, ta segun e espiritu Catolico Romano. Pa logra su metanan, incluyendo SKOA segun e espiritu Catolico Romano, SKOA ta usa e pago escolar pa yuda financia esaki.

SKOA a splica cu saliendo for di e punto di bista aki tambe a introduci e re-inscripcion na tur su schoolnan e aña aki. E rekisito cu mester re-inscribi alumnonan y

entrega un prueba di pago ora haci esaki ta un procedura existente. E motibo cu SKOA a introduci esaki na tur school ta pa tin un maneho igual na e diferente schoolnan y pa canaliza distribucion di alumno na e diferente schoolnan. SKOA ta aplica su regla di school den e bario di e alumno pero si no tin lugar e alumno ta wordo poni na otro school of den caso cu mayornan duna un motibo pa desvia di e regla aki esaki ta wordo tuma na consideracion. SKOA tin lista di espera di alumno y den algun caso mester a nenga alumno di otro school.

Contribucion di airco

Pa locual ta trata e pago di e contribucion pa airco SKOA a muestra cu no ta tur su schoolnan tin airco y cu e contribucion aki no ta wordo cubri pa e subsidio di gobierno. SKOA a splica cu den transcurso di aña ta e comisionnan di mayor na e diferente school a recauda fondo pa pone airco pa nan yuinan cu e mihor intencionnan. Esaki no tabata proyecto di SKOA pero algo cu a sali for di mayornan. SKOA a splica tambe cu mayornan tin e escogencia pa pone nan yiu na un school di SKOA sin airco of un school publico cu no ta cobra contribucion pa airco.

Huez a scucha punto di bista di tanto mayornan como tambe di SKOA y lo duna un sentencia 15 Juli 2015. SKOA ta keda en espera di esaki.



**Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson:**

**Relaciona cu caso grandi di labamento di placa**

## STRATEGIA Y PROFESIONALISMO A DUNA BON RESULTADO DEN INVESTIGACION

"Semper mi ta bisa cu e tipo di casonan grandi asina nos no ta resolve pa casualidad ni pa suerte", esey tabata e prome reaccion di Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson, despues cu a bira conoci cu Cuerpo Policial di Aruba a logra resolve algun caso grandi ultimamente, den cual a dal baho mundo varios sla duro, incluyendo un cantidad di droga, arma y placa efectivo cu a tuma den beslag. "Algun factor ta importante pa resalta den e tipo di caso asina, manera por ehempel e profesionalismo di nos Polisnan pero tambe e importancia di traha hunto y di tin bon contacto cu otro organizacionnan policial", di acuerdo cu e hefe di e Cuerpo di Polis di Aruba.

Varios departamento hudicial ta traha hunto, bao liderazgo di Ministerio Publico, specialmente pa motibo cu e delitonan sa cruza frontera y yega entre otro te Hulanda. Mester resalta cu e tipo di casonan asina grandi sa ta complica, den cual mester aplica hopi strategia. Casonan cu awor ta mira luz di dia, hopi vez a tarda añanan di investigacion, a inverti hopi tempo y placa pa awe por a yega na e escenario aki, den cual Husticia ta cla pa presenta acusacionnan pa Corte evalua.

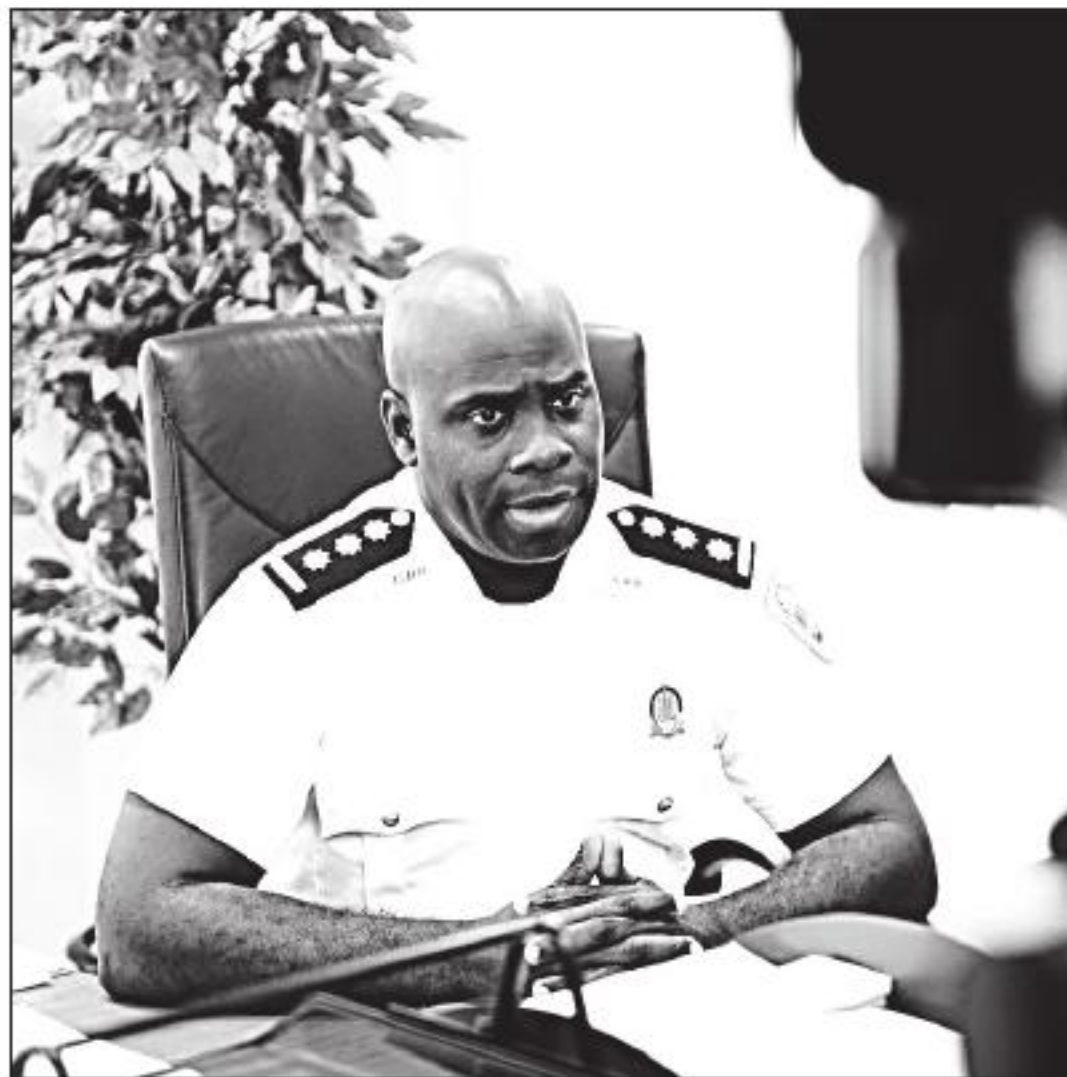
E Alto Comisario di Polis ta convenci cu aki atrobe Aruba a demostra su capacidad y su profesionalismo, pa por investiga y resolve casonan di un

magnitud grandi, cu hopi sospechoso involvi, suma di placa grandi y di cual e hechonan ta tuma lugar na varios parti di mundo.

Cuerpo Policial Aruba a cana un caminda largo, den cual a prepara su Polisnan di forma adecua, cu awe nos ta fungi hopi vez como ehempel den Reino Hulandes y den e region Caribense. Den e proceso mester a inverti den conocimiento, educacion, preparacion, pero paralelo na e proceso ey a inverti den ekipo moderno pa por conduci investigacionnan tactico, aplicando strategianan nobo y moderno.

E averahe di resolve casonan criminal den nos region ta di mas o menos 20%, dependiendo e tipo di crimen. Na Aruba nos averahe ta surpasa 30%, mientras cu den casonan grandi e por alcanza hasta 80%.

Ta hopi necesario pa comunidad ta consciente cu Polis no por y no ta resolve tur caso, ni na Aruba ni na ningun parti di mundo. Pero nos isla, aunke chikito y cu recurso limita, compara cu paisnan mas grandi, ta logra resolve mas caso compara cu paisnan cu hopi biaha tin mas fondo, mas ekipo y mas hende pa atende e tipo di casonan criminal asina. Locual tambe ta resalta ta e bon relacion cu nos tin cu otro Cuerponan di Polis. "Atende reunionnan y seminarionan ta duna resultado y awendia nos ta cosechando di e simianan planta den pasado", asina Alto



Comisario Richardson a splica. E cooperacion den region Latino Americano, cooperacion cu Merca, Hulanda y Europa mes ta hopi miho cu antes. Peticion

pa sosten Policial ta drenta regularmente y tin hopi confianza den e Cuerpo di Polis di Aruba. Investiga casonan complica manera droga, arma y labamento

di placa ta rekeri un strategia diferente, den cual e conocimiento riba practicanan financiero ta cana man den man cu e experiencia den casonan criminal. Na final mester conecta tur dos na otro, pa demostra con ta purba infiltra cu fondonan obteni door di un forma ilicito, den un administracion legitimo di negoshi.

Mando Policial ta felicita su Polisnan, di e varios departamentonan involvi den tipo di investigacionnan asina, cu a demostra na mundo henter, cu nos profesionalismo ta hiba nos na logronan importante den e lucha continuo pa combati criminalidad.

Continuacion di pag. 8

Tur e artistanan aki a haci promocion pa Aruba caba, sea ta cu video, potret of mensahe cu nan a publica. Y cada un di e publicacionnan aki ta alcanza miyones di hende, directamente den nan celular of nan computer na trabao.

Separa di e cobertura pa nos isla, ta asina cu e artistanan di Aruba mes tambe a haya masha promocion, via entrevista y cobertura na canalnan di television specialmente Latino Americano. Esey a sosode durante e evento tambe, ora cu a entrevista entre otro NutzBeatz, pero esaki a sosode durante di un recepcion diabierna atardi unda ATA a invita prensa internacional pa cera conoci cu talento nan local cu a presenta durante e prome anochi, esta diahuebs. Hopi entrevista a tuma lugar aki y A.T.A. ta gradici e diferente

di nos artista nan pa nan presencia.

"Nos a conversa cu hopi medionan di comunicacion, cu no a bin solamente pa e artistanan pero tambe pa duna cobertura na nos isla. E turistanan cu a bin pa e concierto tambe a shop, tambe a bishita otro atraccionnan y cu e speranza cu nan lo regresa despues cu henter nan famia y amigonan. Esey ta un parti tambe di e vision tras di e eventonan aki, fuera di duna un impulso pa medio di fluho di bishitante y pa medio di cobertura amplio", asina e ehecutivo di Aruba Tourism Authority a termina bisando.

E evento a tuma lugar diahuebs na Entertainment Center y diabierna y diasabra anochi riba tereno di waf y a conta cu algun mil hende riba cada un di e anochinan y a conta cu presentacion di Jerry Rivera, Elvis Crespo, Carlos Vives, Nicky Jam,

NutzBeatz y Pitbull. E evento a duna cada un di nos e oportunidad unico pa por a "Duna Aruba e mihor di Nos", cu tur e artistanan, medionan di comunicacion y turistanan presente. A.T.A. ta felicita Loco Lobo Productions, SD Concerts y tur otro sponsor, compania nan, organizacion nan cu a "Duna e mihor di nan" den fin di siman cu a pasa pa asina tur cos por cana na ordo. Tambe e C.E.O ta gradici Minister di Turismo, Hunta di Supervision di A.T.A. y e ekipo di A.T.A. pa e tremendo cooperacion y aporte. Principalmente e ekipo di A.T.A. cu a traha incansablemente pa haci di e prome edicion aki un exito. A.T.A. lo evalua e evento debidamente, conforma palabracion nan haci y tambe lo trece diferente punto dilanti di mehoracion/ahustacion. No obstante A.T.A. ta felicita y gradici pa un evento exitoso pa Aruba.



# Pagina Jan de Ruijter

NOS TA ARUBA VOOR EEN BETER ARUBA:

## DE REGERING VAN MIKE EMAN VALT BINNEN TWEE MAANDEN (deel 2)

*Vroeger hotelmanager, oprichter en voorzitter van de Aruba Hotel and Tourism Association is Jan de Ruijter al jarenlang actief bezig op het maatschappelijke, sociale en politieke vlak. Hij is voorzitter van Nos ta Aruba en strijdt als een politieke activist voor een beter Aruba. Elke maandag en dinsdag legt hij in een serie artikelen in Solo di Pueblo uit wat Nos ta Aruba wil bereiken. Hij stelt commentaar op prijs via [janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)*

### Doel nummer 2 van Nos ta Aruba: Een onderzoek naar alle fraudes en corruptie

Als we er naar streven Aruba in de onmiddellijke toekomst goed bestuur te geven dan zit daar wel de consequentie aan vast dat de enorme fraudes en corruptie van de laatste jaren die de belastingbetalers vele miljoenen hebben gekost niet geaccepteerd kunnen worden en grondig onderzocht moeten gaan worden door een onafhankelijke Koninkrijksonderzoekcommissie. Duidelijke gevallen zoals het hedging contract, de fraudes met paspoorten en werkvergunningen en frauduleuze aanbestedingen van grote projecten zoals de container haven, de stadsrenovatie, Fashion Week, de verzekering van Arubaanse studenten in Nederland, en het hospitaal dienen strafrechtelijk onderzocht en bestraft te worden met opheffing van zwijgplicht van ambtenaren en klokkekluiders.

### Doel nummer 3: het oplossen van de financiële problemen van Aruba

De Arubaanse bevolking zal niet verder hoeven te lijden door de maatregelen die door de AVP genomen worden 'onder de streep'. Onder de streep wil zeggen dat de financiële tekorten die veroorzaakt zijn door wanbeleid, fraude, corruptie en door de bevoordeling en begunstiging van friends, family en sponsors, aangevuld worden door de bevolking door middel van extra belastingen en heffingen op de bevolking. De bevolking moet nu de diefstal en fraude van de ministers gaan subsidieëren door middel van extra premies, een solidariteitsbelasting, een transaktietaks en een ABB in de volksmond ook wel de Angel Bermudez Belasting genoemd. Dat is de hoofdreden dat de Arubaanse bevolking de regering Eman 2 gaat afzetten en vervolgens komt de financiële oplossing door maatregelen 'boven de streep'. De oplossing wordt gevonden door ten eerste het 100 %

eliminieren van fraude, corruptie en bevoordelingen aan vrienden, familie en sponsors. Ten tweede door een zakelijk bezuinigingsplan voor de overheid vast te stellen en te implementeren waarbij alle niet strikt nodige kosten zoals reizen, dure hotels en duur eten, en onnodige coördinatoren gannuleerd worden waardoor 300 miljoen florin op de jaarlijkse begroting wordt bespaard. Nos ta Aruba heeft daartoe de begrotingen grondig bestudeerd en geconcludeerd dat dat mogelijk is en zelfs makkelijk mogelijk is. Voor het oplossen van Aruba's financiële problemen veroorzaakt door deze AVP-regering zijn absoluut geen maatregelen tegen de bevolking en tegen de handel nodig. Slechts goed beleid is al voldoende, de eliminering van fraude en corruptie en het bezuinigen op niet strikt noodzakelijke onkosten!!

### Doel nummer 4 : De eliminering van de Green Corridoren alle onrendabel PPP-projecten

De landsschuld van Aruba is reeds 6 miljard florin, dat is een 6 met negen nullen en voluit geschreven als 6.000.000.000 oftewel 6 duizend keer een miljoen! Een schuld van 60.000 per inwoner, ook voor kinderen en pasgeboren baby-tjes! Daar wil Mike Eman nog eens enkele honderden miljoenen aan toevoegen voor de Green Corridor. In de gunning van al deze grote projecten zit het venijn van het AVP-beleid. De AVP is altijd al de partij geweest van de grote projecten omdat er grof geld verdiend wordt met deze projecten. Rekent u maar mee: 1 kilometer weg aanleggen kan gedaan worden voor 1.5 miljoen florin. In het Green Corridor-project moet er een nieuwe stuk weg komen van de airport naar Savaneta, dat is een stuk van 7 kilometer die dus 10.5 miljoen florin totaal mag kosten. Maar de regering van Mike Eman heeft een prijs van 24.5 miljoen florin (!!) per kilometer onderhandeld, dus een totale prijs van 171.5 miljoen florin. Maar Benny Zievinger heeft de Staten gschreven dat de

pojectfinanciering de 291 miljoen voorbij zal gaan en in de leningsdocumenten staat dat Aruba 30 jaar lang 30 miljoen florin per jaar moet betalen, dus 750 miljoen florin totaal. Kunt u nog volgen hoe Eman van 10.5 miljoen naar 171.5 miljoen, naar 291 miljoen en naar 750 miljoen is gegaan? Daarom moeten al deze projecten onmiddellijk gestopt worden desnoods door burgers die een kortgeding willen aangaan. Nos ta Aruba staat heel duidelijk voor het stoppen van deze projecten die alleen maar goed zijn voor de zakken van de Emannen.

\*Doel nummer 5: de voorgenomen ontmanteling van de Raffinaderij voorkomen. Wordt vervolgd

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





# Tremendo cumpleaños y openmiddag Stichting Monumentenfonds Aruba



Stichting Monumentenfonds Aruba a celebra tanto dia pasa su di 19 cumpleaños den un bon ambiente y a organiza un tremendo openmiddag. E cumpleaños a keda celebra cu un exposicion

di pintor Franco Koolman y artista di cas di cunucu chiquito di klei Naömi Landgraf. Mesun tempo musica Tommy Figaroa y su band a toca. E band a crea un bon ambiente toca harpa y cuatra na

oficina di e fundacion na Avenida Milio Croes #26. Hopi persona a pasa pa celebra of pa haya mas informacion over e trabao di e fundacion. Mesun tempo Monumentenfonds a duna un explicacion over

e edificio y obhetonan e fundacion tin den su posesion y over e actividad y proyectonan e fundacion ta organiza.

Stichting Monumentenfonds Aruba ta gradici tur bishitante y su voluntarionan cu a duna un man y Monumentenfonds ta invita tur personan

cu kier sa mas over e fundacion, su trabao of e monumentonan na Aruba pa tuma contacto. Stichting Monumentenfonds Aruba tel 582-4014 / [www.monumentenfondsaruba.com](http://www.monumentenfondsaruba.com) / facebook Stichting-Monumenten-Fonds-Aruba

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
 of  
 ☎ 585-9500





## Minister mr. Drs. Arthur Dowers: Husticia Hulandes cu investigacion riba morto di turista Arubano Ta atendiendo e asunto na diferente nivel



Mientras cu di un banda ta atendiendo e incidente lamentabel aki na nivel di Gobierno cu Gobierno, via seno hudicial tambe ta canando e trayecto pa yega na e hechonan cu a conduci na agresion policial den fin di siman cu lo por a conduci cu un homber Arubano cu tabata di turista na Hulanda a fayece despues na hospital. "Mi tabata den contacto for di diadomingo caba cu Hulanda riba e incidente y nan a sigura mi cu un investigacion imparcial a cuminsa caba pa yega na e berdad di kico a sosode", asina Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a indica dialuna mainta. E forma di atende e tipo di succion asina, den cual Polis ta involvi, no ta diferente na Aruba.

For di momento cu un detenido fayece sea ta den man di Polis of directamente despues di tabata den man di Polis, mesora Ministerio Publico ta involvi Landsrecherche pa garantiza un investigacion imparcial. Na Hulanda ta usa Rijksrecherche den casonan asina, pa saca e investigacion for di man di e mesun coleganan Polis trahando den e mesun Warda di Polis.

E investigacion awor lo mester contesta varios pregunta cu keto bay ta un misterio, mescos e

percepcion di publico, basa primordialmente riba imagennan di video y potret cu testigonan a publica mesora despues di e incidente riba rednan social.

"Tur locual mi por haci awor ta pidi nos Arubianonan bibando, trahando of studiando na Hulanda pa mantene e calmo necesario y pa duna husticia espacio pa por investiga y yega na e contestanan cu nos tur ta sperando", asina Minister di Husticia di Aruba a pidi. E ta convenci cu den e siguiente dianan caba lo por bin claridad riba kico a sosode exactamente.

Ta importante pa e Polisnan por ta consciente cu si nan a actua robez, cu tin consecuencia. Y pa e famia, pa por ta sigur kico a sosode cu nan ser stima pa nan por tin paz den nan curazon y mente. "Mi a pidi Hulanda pa canaliza e proceso aki mas liher posibel, pa evita mas polarizacion innecesario cu ta lanta for di sentimento di Arubianonan eyan, for di nos propio hendenan aki na Aruba tambe cu ta sinti masha duele di locual a sosode". Na final e mandatario a expresa palabranan di condolencia y di convivencia na famia y tur conoci di e defunto. Ta desea nan tur hopi forza den e momentonan dificil aki y di hopi tristeza.

## SETAR a lanza su "SUMMER SPECIALS"

Ya caba varios residencia di Aruba a ricibi nan boeki di SETAR via post. Den e edicion di temporada di vakantie 2015 tin varios celular y productonan nobo y ofertanan atractivo pa un y tur. Ademas di informacion di diferente celular, tin varios pakete incluyendo data cu ta pas cu tur cartera. Tin promocion special riba celular nobo, ofertanan pa clientenan cu ta interesa den servicionan di cas, e servicio di ricibi bo recibo online via MİSETAR y mucho mas. Manera tur aña SETAR tin un tema y e aña aki a dicidi di bin cu un campaña nobo di reto "challenge". Ta bay reta tur hende pa participa den diferente forma, manera deporte, cushina y canta. Esaki lo sosode via Facebook. Lo inicia cu e prome reto "challenge" dia 29 di Juni y esaki lo dura 5 siman. Tur siman lo anuncia un challenge riba dialuna, y clientenan tin te diadomingo pa completa esaki. Clientenan lo keda na haltura di e retonan/challenges via nos foyeto, Facebook, website y radio. Tur temporada di

Vakantie SETAR ta lanza descuento- y ofertanan sumamente atractivo pa e pueblo di Aruba. Por

probecha di esakinan prome cu dia 31 di Juli 2015.



# TRASH BY RONCHI ta lanza coleccion Plus Size pa Summer2015 !

E tendencianan mas remarcable di Verano 2015 ta causa impacto



Zomer 2015 sigur ta un temporada alegre y repleto di actividadnan. E temporada aki ta trece cune moda sumamente encantador. Colornan electrificante manera tononan di Oranje, Biña, Blauw y Geel sigur ta un "highlight" di e temporada.

Definitiva-mente mester pensa ariba estampado cu ta identifica e temporada di Zomer2015. Estampadonan nostalgico y exotico ta tuma "center stage". E uso di bistan cu personalidad ta un propuesta importante pa moda e temporada aki. "TRASH BY RONCHI ta conoci pa su inigualable coleccion di Plus Sizes. Cuminsando na size 10 te cu size 22/24 nos piezanan di moda sigur

ta representa e tendencianan di moda internacional. E ideologia di TRASH BY RONCHI ta cu tur ser femenino por luci optimalmente sin tene cuenta cu size y budget" ta locual diseñador y director creativo Ronchi De Cuba a duna di conoce.

E boutique, situa na Sibelius Straat # 8, ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di atardi cu amplio parkeerplaats. Un y tur ta keda invita pa bishita TRASH BY RONCHI y goza di e servicio amical y moda excepcional. Pa mira mas di e coleccion por Like e pagina di e boutique ariba Facebook [www.facebook.com/TRASHBYRONCHI](http://www.facebook.com/TRASHBYRONCHI)





# Solo di Pueblo... Local.....

## Ingezonden stuk

# De politie heeft al vele jaren lang opdracht om agressie uit te lokken

Een man die op vakantie was en met zijn vrienden en familie naar het Haagse festival Night in het park te Den Haag was gegaan. We zien nu overal haatberichten verschijnen tegen zowel Nederlanders als Nederland en in het vooral de Haagse politie. Maar wat is er gaande? De politie heeft al vele jaren lang opdracht om agressie uit te lokken. Burgers worden te pas en te onpas uitgedaagd en zodra deze dan zich agressief opstellen worden ze met veel geweld tegen de grond gewerkt en zo toegetakeld dat men de komende jaren zich wel bedenkt om nog een woord te zeggen. Ook Mitch trapte er in en ook hij was zo een gemakkelijke prooi om de zero tolerantie even weer te doen laten gelden. Van een PG vernam ik dat justitie merkte dat de georganiseerde burgers en bonden al jaren lang te veel macht hadden. "Er moest wat gedaan worden. We gingen onrust stoken en zo vielen bonden uiteen en kwamen de mensen tegen elkaar in opstand"

Een zeer bedenkelijke uitspraak die we al jaren zien, uitgevoerd door het politiekorps en de justitie op onze eilanden maar ook in Europa met onder andere Nederland. Met veel machtsvertoon en agressief overkomen zijn er altijd wel burgers die hier intrappen en dan breekt de hel los. We zagen het ook bij een vreedzame demonstratie waar nota bene een advocaat met stenen terug meende te moeten gooien. PRECIES zoals de autoriteiten het willen! De politie/justitie

heeft als opdracht onrust uit te lokken en dan met bruto geweld de zaak te onderdrukken. Zo moet de burger weer slaafs worden aan een systeem en moeten georganiseerde groepen onderling ruzie krijgen. Zie de vele zaken die nu gaande zijn en zie wat de rol is van de politie.

Een politieagent speelt informatie door aan een groep criminelen en geloof me, het was niet die enige politieman die hier in mee speelde. We trappen er in en zien in iedereen een tegenstander in plaats van een vriend en we maken van elke vriend een vijand puur omdat de politie

dit wil en dat in opdracht van bijvoorbeeld een PG. En dan denk even aan die mensen hogerop, die niet willen hebben dat de burgers macht gaan krijgen. De beste actie is onrust, haat en nijd zaaien de rest lost vanzelf op. Laten wij niet in deze spelletjes trappen en laat

politie en justitie zichzelf afmaken door hun eigen agressie. Pas op mensen het is een vies spel en helaas is momenteel agressie de grote winnaar.

John H Baselmans-Oracle, Dokterstun 237, Tel 864-3595





# Protesta na Den Haag.....



**#JUSTICE FOR MITCH HENRIQUEZ**





# Protesta na Den Haag.....





# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

## Anochi di pelicula pa mucha na biblioteca

Den vakantie grandi tin diferente presentacion di pelicula den (na?) teatro den aire liber di biblioteca. Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur mucha hunto cu nan mayornan, primo y primanan, amigo y amiganan pa bin disfruta di anochinan di pelicula na aire liber durante vakantie grandi.

Presentacionnan ta tur diaranson na Sucursal San Nicolas y tur diahuebs na Biblioteca Nacional Aruba na Playa cuminsando pa 7'or di anochi (patras di

e edificio) pa 5 siman, cuminsando dia 8 juli na San Nicolas y dia 9 di juli na Playa. Peliculanen cu biblioteca ta pasa riba su big screen ta 'Rio 2' y ta sigui diana 15 y 16 di juli cu 'Spongebob: Sponge out of water'. Di tres presentacion ta cay riba diana 22 y 23 di juli cu 'How to train your dragon 2', diana 29 y 30 di juli muchanan por wak 'Big Hero 6' y e ultimo siman lo ta diana 5 y 6 di augustus cu 'Home'.

Tin un skina di coi pasa

boca, refresco y juice na prijsnan familiar. Bini uno, bini tur. Entrada ta solamente un sonrisal!

Biblioteca Nacional Aruba ta adapta su orario durante vakantie grandi. Den periodo di dia 6 di juli pa 14 di augustus biblioteca ta habri di dialuna pa diabierna di 8or pa 5or, tambe entre merdia.

Biblioteca ta habri solamente 1 anochi

na Playa, diaranson anochi di 5or pa 7 or y biblioteca San Nicolas ta habri diamars anochi di 5or pa 7or. Otro anochi nan den siman biblioteca lo ta cera pa publico. Departamento Arubiana den Bachstraat ta habri di dialuna pa diabierna di 8or pa 5or non-stop y diaranson anochi te 7or di anochi.

Creative writing for teenagers

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un workshop di 'Creative writing' pa hoben bou guia di un coach profesional. Esaki ta tuma lugar durante vakantie grandi. Durante 4 sesion



participantenan ta skirbi nan storia na un manera creativo. Cada siman ta trata un otro tecnica y for di un otro perspectiva y hobennan ta practica cu diferente tarea. Hobennan ta saca/usa potret pa ilustra nan storia. E storianan ta cortico y apto pa Social media manera Facebook y Blog. E participantenan ta practica diferente manera pa skirbi y ta discuti tocante e ehercicionan y potretnan.

E workshop ta tuma lugar na biblioteca na Oranjestad den luna di juli, diamars atardi

di 2or y mey pa 4or y mey. Esaki ta costa 100 florin pa persona. Sra. Byande van Andel ta e schrijfcoach cu ta guia y inspira tur participante. Por registra via [info@bibliotecanacional.aw](mailto:info@bibliotecanacional.aw)

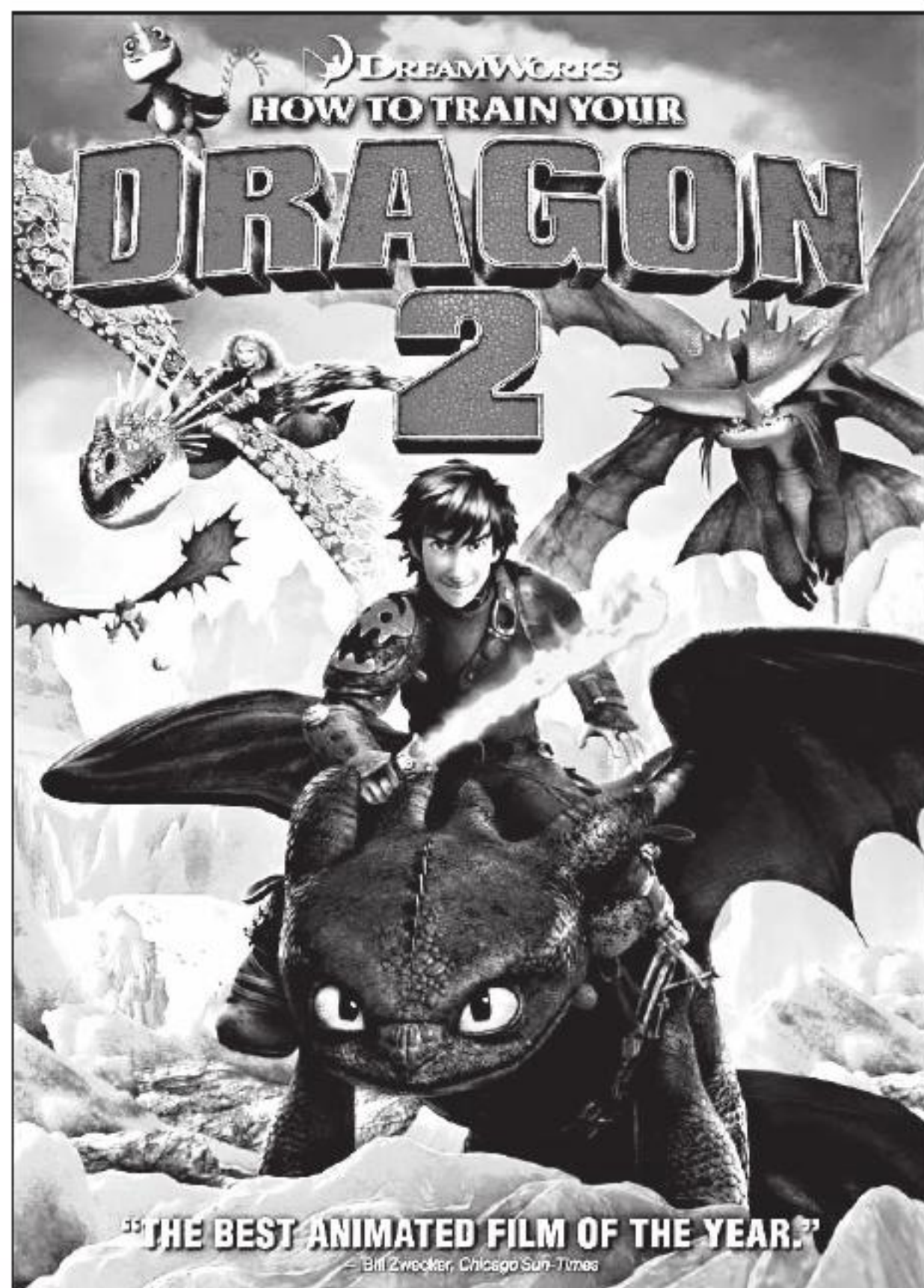
Dia: Diamars (7, 14, 21 en 28 juli)

Ora: 14:30-16:30.

Lugar: Biblioteca Playa

Edad: Tieners/13+

Everyone has a story in them. Tell the world yours.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia

Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu

Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144  
Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.





# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

## No tin logro chikito den Enseñansa

### Un total di 34 graduado na Scol Preparatorio pa Ofishi

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar encarga cu maneho di enseñansa riba nos isla a participa activamente na diferente ceremonia pa honra e graduadonan di scolnan na Aruba. Na Alhambra Ballroom, Scol Preparatorio pa Ofishi (SPO) a honra 34 graduado cu e tema "E yabi pa exito".

Minister Michelle

Hooyboer-Winklaar tabatin palabranan di elogio pa e studiantenan y a repasa e retonan di e prome aña di e constelacion nobo di SPO, su infraestructura y muy specialmente su siguridad. "Den un periodo hopi cortico a enfrenta retonan, pero a tuma decisionnan cu enfoca riba e estudiante y su capacidad, den bes di sigui cu e mesun rumbo cu no tabata profila e talento ni capacidanan

di e estudiante, ni tampoco e dedicacion di e maestronan", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a subraya.

Un grupo di 34 estudiante, esta Brandon Ferreira, Xaenne Kelly, Travis Maxwell, Nigel Muringen, Shahaira Perez, Sandro Solognier, Jomark Willems, Aysheline Bernabela, Mikaela Geerman, Nathaniel



Geerman, Alexander Groeneveldt, Ina Haayen, Joally Mackay, Jeniree Courtar McBene, Jorman Woodley, Anfernee Flanders, Hilberto Geerman, Andy Joseph, Kenrick Lacle, Ricoberto Martina, Michael Noel, Adoni Panthophlet, Nicolas Powell, Armando Vrolijk, Jerney Alexander, Daniel, Angela, Jameer Flemming, Jason Jones, Diana Piernella, Jairo Ras, Joel Smith, Marshall Willems, Andres Manuel y Ruald Kock.

tur a haya un felicitacion particular como e prome graduadonan di SPO.

E miho graduado pa (SPO) Scol Practico di Ofishi a resulta Nigel Muringen.

Minister di Enseñansa a felicita e alumnonan pero specialmente e docentenan pa nan pasenshi, nan dedicacion y nan experticio den educa hobennan pa por dreña proceso laboral mesora despues di scol.



## SUPERSHOPPING

OOSTSTRAAT #5 TEL 5822818 HABRI NON STOP 9.00 TE 6.00

ULTIMO 5 DIA - LAST 5 DAY ON

# 35%

TUR PAÑA DI MUCHA / BABY

TUR PAÑA DI HENDE HOMBER / DAMA

TUR CORTINAS DI SALA / CUSHINA / CAMBER

TUR COMFERTER SETS

TUR ARTICULO DI CAS / CUSHINA

TUR MATS / TAPIJT DI CAS / CUSHINA / BANJO

TUR FLOWER VASE / GIFT ARTICULOS

TUR ACCESORY DI AUTO SEAT COVER / MATS

## NOS TA CLA PA BACK TO SCHOOL 2015 / 2016

BACK PACKS/ LUNCHBAGS/ TROLLEYBAGS/ STRING BAGS

AGENDAS/ FILEFOLDER/ 23 RING BINDERS

2 HOLE RING BINDERS/ PENCIL PENS/ CRAYON/ ERASERS

COLOR PENCILS/ KRAKPAPER/ NOTEBOOKS/ GLUE/ GUTTERPAPER

TUR COS CU BO MESTER PA SCHOOL - ALL YOU NEED FOR BACK TO SCHOOL



# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Minister Paul Croes:

## Feria Social ta culmina dia 4 di Juli 2015

Diasabra 4 di Juli 2015, riba Plaza Daniel Leo e prome proyecto nacional di participacion di hobennan esta Feria Social lo culmina cu un tremendo evento. Despues di 3 luna y mey

e mas di 100 hobennan cu a registra y a participa na e prome Feria Social lo ta presente pa asina culmina e proyecto aki riba Plaza Daniel Leo. Pa 5'or di atardi lo tin diferente stand di fundacionnan

social presente pa asina nos comunidad tambe por haya informacion di e Fundacionnan. 20 fundacion a participa na e Feria Social. Pa 3 luna e 100 hobennan a siña conoce e fundacionnan di mas cerca. "Meta principal manera mi a menciona anteriormente ta pa e hobennan siña un poco mas kico ta e tarea di e fundacionnan. Crea e consenshi social cerca nos hobennan. Tambe apoya e fundacionnan cu hobennan voluntario.

Banda di esaki fundacionnan a recibi Awg. 300,- pa participa na e Feria Social", Minister Paul Croes a bisa. Tin un team di hobennan cu a coordina e proyecto Feria Social ya for di un inicio. Tambe CEDE Aruba y departamentonan di Asuntonan Social ta guia e proyecto importante aki. "Mi ta hopi satisfecho den e forma cu e proyecto a gana. Hoben- y partnernan a ehecuta e plan manera palabra. Nos lo mira frutanan positivo

for di e Feria Social", Minister Croes a añadi. Minister Paul Croes ta e motor tras di e proyecto Feria Social hunto cu partnernan importante kendenan ta CEDE Aruba, Departamento di Asuntonan Social y e Team di Feria Social. Durante e atardi aki nos comunidad lo wordo deleita cu musica y presentacionan musical. Diasabra 4 di Juli 2015, ya for di 4:30pm tur hende ta bon bini pa pasa na Plaza Daniel Leo na entrada di Caya Grandi.



July 4 2015

# THE REAL DEAL

@ Palomarga

## 17.500 FLORIN CASH PRIZES

MATCH RACES

Wheel Stand Competition | Drift/Fever | Demolition Derby

Categorianan:

Street Auto | Street Bike | Jr Dragster/Quad Racer | No Box | Box | Sportsman Bike | Front Wheel drive | Drift/Fever | Wheel Stand Competition | Demolition Derby

Doors open: 9:30 am  
Start: 10:00 am

Entrada: 5 florin Muchu  
15 florin Adulto



Do Siyo Racing



Aruba's Best Race

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Partido ABO:

## E 'Green Corridor' ta un otro triki pa enrikece un grupito, via comision

Hopi biaha e calidad y e capacidad di nos parlamentarionan y gobernantenan ta wordo cuestiona, si nos mira e actual situacion socioeconomico di Aruba. Ta imposibel pa kere cu un hende cu un bon preparacion y formacion, por causa asina tanto daño na nan pais. E ta bira mas tristo ora nos mira cu nan si ta kere cu nan ta gobernando bon. Si Aruba tabata un compania priva, basta dia esunnan responsabel, lo a wordo retira y persigui. Na cualkier pais moderno, e pueblo kier un gobierno cu ta traha na bienestar di e pueblo. Enbes di uno cu ta haci nan maximo esfuerso pa hinca e pueblo den mas debe. Aki na Aruba, nos ta ripara cu e calidad di gobernacion of e acumulacion continuo di debe, no ta preocupa hopi hende. Hasta e ta parce cu nan ta gusta e show di cua politico por haci mas debe

cu e otro y 'get away' cun'e.

E actual minister di 'Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie' a manda un carta na parlamento, unda e ta anuncia cu e ta bay gasta mas placa pa e 'Green Corridor' di locual ela haya aprobacion. Kisas e minister a lubida cu e presupuesto di e tempo ey tabata uno dudoso yen cu cifranan ficticio. Tambe kisas ela lubida cu mientrastanto Aruba ta bancarota y via un Koninklijk Besluit y e protocol firma na Mei ultimo, Aruba no por fia ni un cen sin e aprobacion di Hulanda. Dus aki nos ta bin bek riba e calidad di nos parlamentarionan y gobernantenan. Cu solo un carta di anuncio na parlamento, e minister ta asumi cu ela cumpli cu e ley y cu e por mara Aruba pa hopi aña na un debe di mas di 300 milyon florin. Manera e ta nada. Probablemente e minister ta kere cu ainda e

'modus operandi' di semper ta vigente, unda e por core bay parlamento pa legalisa e mal gastamento di placa despues.

Dicon tanto afan y kibramento di ley si realmente e intencionnan cu e 'Green Corridor' tabata sincero y honesto? Dicon no por cana e procedura corecto y transparente? E contesta ta simpel: e 'FINDER'S FEE' y e 'BOETE CLAUSULE' ta e motibonan.

Splica na placa chikito. Ora e minister firma e contract cu e grupo (of e banco), nan no ta worry si e tabata autorisa of cu si ela kibra e ley. Locual ta conta pa nan, ta su firma. Unabes cu e contract wordo firma, e 'FINDER'S FEE' ta wordo cobra. Y di un suma di minimal 300 milyon florin, esaki ta un bunita entrada 'BELASTINGSVRIJ'.

Den e situacion cu e proyecto no lo por sigui,

pasobra e minister a actua contra ley, e grupo (of e banco) lo aplica e 'BOETE CLAUSULE'. Den un caso asina Aruba lo tin cu paga, pasobra firma ta firma. Ken no ta corda e caso di 'Racetrack', unda Aruba mester a paga miyones pa un proyecto cu nunca a wordo ehecuto, despues cu nan a bay testigua den un corte na Florida. Wel, e asunto di e proyecto di 'Green Corridor' ta algo similar.

Articulo 10 di e 'Landsverordening Instelling Ministeries 2014 di 23 december 2013 (2013 no 94)', ta bisa cu e minister mester tuma decisionnan drechi y transparente. Tambe e tin cu cumpli cu e procedura cu ta regarda transparencia den gobernacion. Den e caso di e proyecto di 'Green Corridor', e ta obvio cu e ley aki y algun otro mas ta wordo viola. Nos no tin cu warda te ora cu e mayoria den parlamento legalisa

tambe e infraccion aki di ley aki, pa un grupito por cobra nan comision.

Pa esunnan cu ta consola nan mes cu e pensamiento cu kisas den futuro e minister por wordo persigui y condena pa e violacion aki, nan ta gaña nan mes. Den un situacion asina, e suma cu e minister lo mester paga bek, lo ta 'chicken feed' compara cu e miyones cu a wordo cobra na comision. Dus Aruba lo bolbe sali perdi!

P'esey nos di partido ABO ta denuncia e triki di comision aki y nos ta pone e minister personalmente responsabel pa e delaster cen cu Aruba lo tin cu bay paga na comision. Si e ley cu a wordo uza pa condena algun politico den pasado mester wordo adapta, anto esey tin cu pasa. E no por ta cu intencionalmente Aruba ta wordo hinca den un debe, pa algun cobra e comision miyonario. Awor cu nos di partido ABO a informa bo persona di e triki di comision tras di e proyecto di 'Green Corridor', e pregunta ta kico abo lo bay haci?

ABO ta ARUBA y ARUBA ta ABO!

([www.aboaruba.org](http://www.aboaruba.org), [aboaruba@hotmail.com](mailto:aboaruba@hotmail.com))

### Boca na Palabra

Elvis Weert



Tur merdia di 1.30 pa 2.15pm

Boca na Palabra.. unda pueblo ta opina

Top 95

#### Aruba Quality Reality

Ta busca Cas di 200 mil Florin pa cumpra. Area Tanki Leendert; Paradera; Moko y vecindario. Call: 5694343

#### TA BENDE

DUMP TRUCK FORD L8000 10 YRD<sub>3</sub>  
Afl. 11.000 O.B.O. CEL: 5942671





# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

## Team Aruba di Synchro ta participa na CCCAN



Oranjestad, 28 juni 2015. Diasabra ultimo e team di 12 anja y menos, a sali rumbo pa Barbados na unda lo bai participa na e competencia masha conoci CCCAN, cu ta para pa Confederacion Centroamericana y del Caribe de Aficionados al la

Natacion. E Campeonato a cuminsa desde 21 di juni, na unda e prome parti tawata e landamento, y aworaki cuminsando dia 28 ta toca turno na e landamento sincronisa. Esaki lo termina 1 di juli.

Nos pais tambe lo keda representa den e competencia aki. E biaha aki a toca turno na e atletanan di edad 12 aña y menos pa bai competi. Nan lo competi den e siguiente eventonan: Figuras, Solo, Duet y Equipo. E atletanan cu lo representa Aruba ta: Sarah Silva, Ryxianne Malmberg, Janelly Piña, Caroline Kelly, Angelina Hamoen, Mikayla Morales y Avigayle Tromp. Nan a biaha acompaña pa nan coach Yami, hunto cu hefe di delegacion sra. Maria Tromp-Gomez, y sra. Yvette Morales-Thuis como Juez.

Pueblo por sigui e desaroyo



di e atletanan via Facebook: Barracudas Aruba Un

palabra di exito ta bai pa tur nos atletanan na CCCAN.

### Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, restaurant y tambe auto, pick-up etc.

**Trabao Garantiza**

Cashero 1  
Tel: 585-2843 Cel: 660-8780



### Planta mata di Sorsaca y bo tin bida largo

Blachi ta bon pa presion y Sucu

Ta ofrece servicio di planta Mata di Sorsaca den su cura di cas. Matanan di Sorsaca 2 aña creciendo den pochi. Palabra di grandinan: HERBE blachi di Sorsaca, e ta bon pa presion halto y sucu. E fruta di Sorsaca ta mata cel di Cancer. Yama y reserva su mata di Sorsaca grandi pa nos plant'e pabo..

Quality Service's. Cel phone: 5694343



### Permanent Make-Up

*E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.*

*Cada servicio ta den forma personaliza . Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante. Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :*

*Waxing, pincet y blade den forma unico, Cu ta cuadra cu bo cara.*

*Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

*Na: Dilailah Beauty Clinic*

*Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord*

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280



# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

## SUBWAY ARUBA APORTANDO NA DEPORTE

'Cemedar Sports Medicine a ricibi apartonan nobo'



Oranjestad,-- Subway Aruba cu ta para y promove un bida saludabel un biaha mas ta aporta na deporte. Asina aki Subway Aruba a percura pa Cemedar Sports Medicine ricibi algun aparato y ekipo nobo pa asina nan por keda yuda nos deportistanan local.

"Pa nos ta un orguyo di por contribui na deporte en general aki na Aruba", Subway Aruba a bisa. "Cu e ekiponan nobo aki Cemedar Sport Medicine por brinda awor un mihor servicio di rehabilitacion pa nos deportistanan local."

Cemedar Sports Medicine Aruba ta ofrece top atletanan local cuidando duradero, intensivo y di

calidad halto ora ta trata di ehersicio nan deporte. Nan meta ta pa proteha e salud di e atletanan y yuda nan bira mihor den nan deporte.

Banda di entrega diferente tipo di ekipo cu ta yuda den e proceso di rehabilitacion a entrega aparato electronico tambe. E asina jama ECG ta wordo usa pa test e actividad electronico di e curason. Tambe tin e 'Ergonomic testing software' cu ta un software cu ta wordo usa pa test e forza den e parti di cintura te cu pia pa evita lesion. E 'Anthropometric reading software' ta un software cu ta wordo usa den midimento di curpa. Ademas a entrega bala, peso, mat y diferente otro ekipo cu por yuda den

rehabilitacion como tambe pa haci ehersicio pa asina aki duna e musculonan forza.

Ariba e potretnan por staff

di Cemedar caminda cu esnan presente a haya un splicacion di kico tur por wordo haci. Cedemar a keda masha contento cu

e apoyo di Subway Aruba. Cu esaki nan por sigui cu nan bon trabow di yuda nos atletanan local.




### TA BUSCA:

Un persona balente pa yuda den shop  
Mester por sa welding, traha cu hero etc.  
Info: 5938182



# Jay - Xah Camp Nr 1.

Hunto cu  
Juf. Argeline Henriquez  
y  
Juf. Jessica Anthonij



**Siman** 

**6 - 10 July 2015**

**Orario: 8 am - 4 pm**

**Localidad:** 

**Gymzaal**

**Aurora Scol Preparatorio**

**Edad: 4 - 10 anja**



**Actividadnan den siman** 

- obra di man
- deporte
- lezing di diferente topico
- bishita philip garden, neptali park y hopii mas

Pa mas informacion y reservacion  
Cupo ta limita  
Jama: 569 8600 / 7399449



**Dia pa inscribi oficial ta:**  
**diaranson 24 di juni y 1 di July 2015**  
**7.00 pm gymzaal Aurora Scol Preparatorio**



**For sale**

Cummins mercury  
1.7 liter 120  
horsepower 1 year  
Motor: Panel Shifter  
Harness Cables  
Power Steering 1  
Chapaleta Alpha  
Bravo Contact  
number: Marline  
Bergrok 5625429  
Johan Bergrok  
5604612

**CONSTRUCCION:**

TA HACI TRABAO  
DI VERF, WELDER  
CORIENTE,  
METSIA,  
PLUMMING,  
CARPINTE,  
DRECHA DAK,  
CORTA MATA,  
HACI CURA LIMPI,  
YAMA 563-8188

**The art of  
Engraving NV**

Engravings on marble  
- granite- mirrors-wine  
glass  
wood-metal-designs  
photo ceramic and  
much mor  
Rooi Afo 33C, Paradera  
TEL: 5884433/ 7413449/  
5934757  
email: the art of  
engraving @ [hotmail.com](mailto:hotmail.com)

**BACKHOE &  
BOBCAT SERVICES**

Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos  
pa fundeshi, santo y piedra  
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

**TA BENDE  
MINI COOPER 2008****DEN PERFECTO  
CONDICION**

**PA MAS INFO  
YAMA 6401304**

**RESTAURANT SPACE TO RENT**

We currently have one restaurant space  
available at  
San Barbola Building , San Barbola 4 Unit-D,  
space of 120m<sup>2</sup> located next behind Cliffix  
Building.

Inclusive : FULL equipment and restaurant  
permission.

For more information contact:  
C. 593-0715 /T. 583-3739 during office hours of  
Quick Holding NV  
or via email: [quick.el@setarnet.aw](mailto:quick.el@setarnet.aw) / [alwin@quickholding.com](mailto:alwin@quickholding.com)

**R.A.M. Muffler  
Center N.V.**

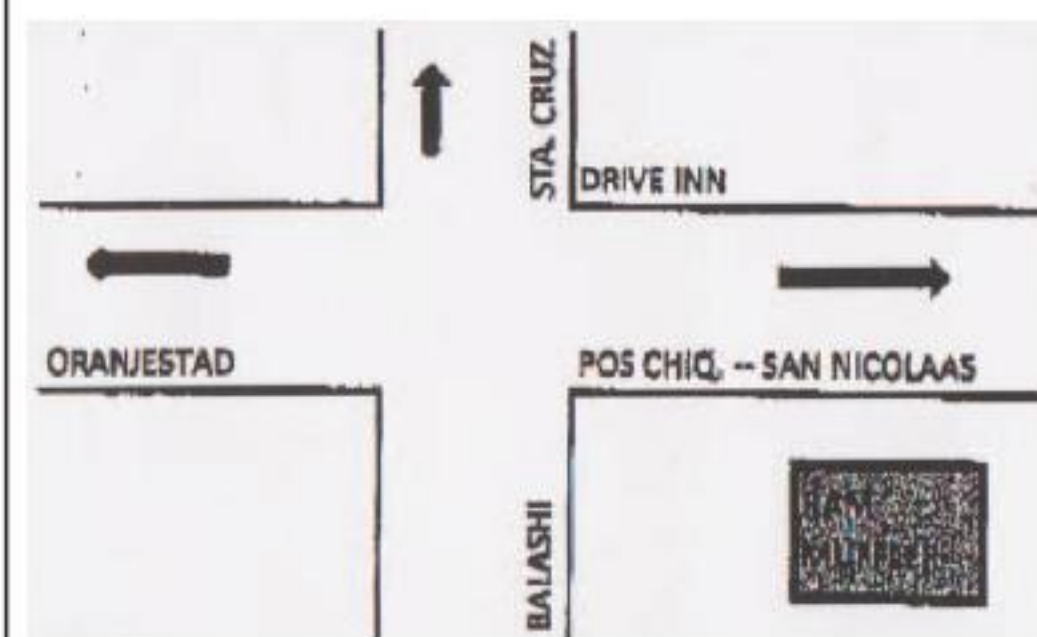
Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y  
calidad pasa serca nos riba highway di  
balashi

Dialuna - Diabierna

8:00-12:30 - 1:30-5:00

Diasabra 8:00-12:00

**Tip line Solo di  
Pueblo:**

**738-0101**

**NEWS ON****NEWS  
ALERT**

*'Boletin Extra den bo celular'*

**Keda informa di loke sosede**

**Abona ta gratis**

**Manda un sms na:**

Setar - 9595 - Skirbi - News on

Digicel - 5555 - Skirbi - News on

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
585-9500



## Resultado di number:

## Dialuna 29 Juni Merdia

Catochi
8276
9105
9567

Big 4
0830

Zodiac
3297 – Cancer

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

## Dialuna 29 Juni Anochi

Catochi
5177
2110
9511

Big 4
9226

Zodiac
7427 – Scorpio

Lotto 5
---------

Lotto di dia
21 – 01 – 30 – 17 – 27

Corsou
2075
6978
8836

Diario
8477
3720
0954

Super 4
8509

4 skina DIA
8704
4 Skina Cur
2586

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Sv Britania Damas ta gana Santa Fe cu score di 3-0 den prome wega di playoff

Diadomingo anochi den un tremenfo wega, e Lady Puma's Britannia Aruba a piki nan promer 3 puntonan ganando di Santa Fe cu score di 3-0. Den e prome wega di diadomingo anochi RCA tabata sa di gana di Bubali cu score

minimo di 1-0. Golnan anota pa pa Sv Britannia ta; Zahira van der Linde 2x y Ruthlyne Croes 1x. Bon trabou muchanan a hasi y ainda falta. One love one big dream Sv Britannia 2014/15.



**TA BUSCA**  
UN LIVE INN PA YUDA UN SEÑORA  
GRANDI Y HACI TRABAONAN DI CAS  
Interesadonan serio, yama 594-0455

## BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

## POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

## Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

## Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

## Botica na Warda

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

## Dokter na Warda



# Solo di Pueblo... Noticia Local.....

## NOS TA BISA YAKARI "DOE JE BEST EN "TOT ZIENS !!!"

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Den nos relato di awe, un chispa bunita di un hoben femenino, un persona talentoso y hopi inspira cu nunca ta falta palabra den su boca, un Poeta cu ta floreciendo dia pa dia cu mas transparencia den su mesun energia. E no tawata tene facil tur ora, pero for di dia cu ela bin cu su famia biba aki na Aruba, ela acepta cada bendicion cu a wordo poni riba su caminda. E ta un hende muhe fuerte cu ta lucha pa locual e ta y pa locual e tin, y e tin su mes na prome lugar, e no ta copia di ningun otro, pero ta un hoben unico cu ta gusta bisa otro hoben cu nan tambe por hasi un diferencia pa mihor. Yakari, un hende muher cu cabei afro grandi bunita,

su sonrisa di oreo pa oreo cu su wowonan expresivo bisando "Mi tey" "Mi por" Y Mi ta bay p'e"!!!!Awor e ta cla pa sigui su sonjonan grandi y bunita cu e tin. Mas portanan lo habri pe sigur, mirando e curason grandi yen di amor pa arte di palabra na prome lugar, como un artista cu ta bisa otro artistanan pa no laga e arte di poema muri nunca! Bunita ora Yakari a expresa cu mi tambe ta un role model pele cu mi energia y zjeito pa bida, ketobai skirbiendo y recitando mi poemanan cu mi 58 anja di edad. E momentonan ey Lady Ruth a sinti mas chispa di e luz bunita cu tin den e alma cla y raspa di Yakari Gabriel, naci na Sto. Domingo, cu Aruba como

su di dos cas desde su di 4 anja di edad. Awor cla pa drenta terenonan desconosi pe, pero e ta hasi esaki cu curashi y perseverancia pa realiza su sonjonan grandi, pasobra su amigo y amiganan poeta cu ta stimele un mundo ta yamele "E Poeta cu Big hair-Big dreams".E tin su propio vos. E ta cla pa core bicicleta, subi bus tram y trein pa bay mas leu, e ta cla pa topa cu su amigo y amiganan na Hulanda. Con bunita ta zona ora e a bisa: "E kier ta inspira pa hasi mihor y documenta sintimentonan" Keriendo den forza universal, Yakari ta unico y hopi special. Una ves bo top'e, bo no por lubid'e. Ni maske discriminacion ta algo cu semper por lanta aki aya de ves en cuando, esaki nunca tawata un estorbo pa e hoben firme den su decisionnan aki. P'e exito tambe ta: "Stima bo defectonan manera cu bo ta stima bo virtudnan" - Su mensahe atrobe "No



laga e arte muri, poesia ta cambia bida di hende". Yeahhh, she's a big big girl in a big big world and it's a big big thing when she leaves us.....because we are gonna miss her !!!!

Cuba's cookin su June Poetry Night tawata un full house cu poetanan hoben talentoso cu tambe kier expresa nan sintimentonan documenta for di nan curasonnan hoben, en buska di mas locual tin den bida rond di nan. Yakari tawata e hostess cu a guia e anochi fabuloso aki, ela presenta e poetanan y e mes a toca curason cu su poemanan impactante y asina profundo. Si, Yakari Gabriel, corda e nomber bunita aki, su cara y curason bunita, pasobra e ta bay logra cosnan grandi den exterior! E lo cuminsa cu International Media & Communications y di eynan sigui padilanti

.E artista Beyonce tin cu prepara su mes, pasobra here comes Yakari on her bike! Y ni maske tur cultura por tin nan ups and downs, Yakari ta un cu a embrace e estudio aki na Aruba, Havo, y ta skirbi y papia e 4 idiomanan cu hopi di nos ta bendiciona cu ne. E ta stima Aruba su di dos cas y ta bai biba y studia na Hulanda, cu lo bira su di tres cas pa un temporada di 4 anja, y djei ta sigui drenta e portanan di oportunidadnan bunita cu lo habri pa e hoben libera aki, un hoben cu su mesun lesnan y experiencianan den bida. Pero.....e kier sigui shine pa Aruba y duna Aruba b ek un dia cu hopi amor. Den nomber di Douglas, Maria, Lady Ruth y tur tur su amigo y amiganan di Poetry Night tur tur clase di exito na Hulanda pa nos dushi y bunita Yakari. God bless !!!!

**Serie Del Caribe Aruba 2015**  
**Mustang 9-10**  
**Dianan: 8-12 di Juli 2015**  
**Lugar: Pos Chikito Baseball Park**

Pa informacion tocante ticket pa entrada  
 por jama 592-1274 of 737-0536

Facebook  
 Pony League Aruba

ARUBA  
 2015  
 SERIE DEL CARIBE  
 PONY LEAGUE MUSTANG 9-10

One happy island





# ROYAL POWER S.B.T.

hunto cu Aruba Softball Bond y Heineken ta presenta

## Champ of the Champs 2015



**Torneo dedica na Henk Arnold y Hypert "Dochi" Lee**

**29 di Juni pa 5 di juli**

**Teamnan internacional entre otro:**

**Republica Dominicana**

**Los Fuertes**

**Los Bravos**

**Los Guerrilleros**

**Liga Femenina Jhony Samuel**

**Curacao**

**Destroyers**

**Suffisant Eagles**

**Venezuela y Bonaire**

**Teamnan Local:**

**S.V. Royal Power**

**Redskins Pizza Hot**

**Mariners**

**Macuarima Indians**

**Balashi Premium**

**Pirates**

**Crush Power**

**Teamnan Femenino:**

**Aruba Bank Lady Tigers**

**Jaguars Vitamine Water**



**Heineken®**  
open your world



**BANCO DI CARIBE**

**Animacion: DJ. Alvin All the Way**

**Diabierna 3 di Juli - Banda Sorpresa**

**Diasabra 4 di Juli - D'Licious**

**Diadomingo 5 di Juli**

**Tsunami "Soca you want, Soca you Get"**

**Entrada: Den siman solamente Afl.3,-**

**Entrada ora tin banda Afl.5.00**

**Entrada Diadomingo desde 4pm en adelante Afl.10,-**

**Bar y cushina lo ta bon surti..**

No ta permiti drenta cu cuminda ni tampoko bebida den parke tene bon cuenta cu esaki.





**E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**

## Solo di Pueblo a aporta cu Cas Zuster Cecilia

Solo di Pueblo a aporta cu un bunita gesto na cas Zuster Cecilia, den forma di free bingo. Esakibata

algo di aprecia. Akinan trahadornan di Stellaris Casino a bin yuda esnan cu no por hunga bon. E

free bingo aki ta wordo transmiti tur diasabra mainta na Top FM pa Lionel Rupi Rupi Croes,

hunto cu su casa Lissenie. Dios duna e famia aki forza y salud pa sigui cu

e free bingo, deleitando no solamente pueblo di Santa Cruz, pero Aruba henter.





# Solo Obituario.....

## Bubali Lifida y Menor a clausura temporada cu celebracion

Diasabra anochi Bubali Lifida Menor y Mayor a reuni na club di SC Bubali caminda di e forma aki a clausura e temporada di futbol 2014-2015 hunto cu e entrenador Dolfito Jacobs y miembronan di e comision di Lifida.

Durante di e anochi aki a tene un competencia di Playstation di FIFA pa determina kende lo bira campeon y sub campeon hungando un serie di weganan eliminatorio pa tur mucha demostra nan capacidad riba e weganan aki.

Un competencia di kita sombre, den un ambiente sumamente agradabel y alegre y caminda e muchanan a haya nan mes den un ambiente diferente cu loke tabata henter e temporada di training y weganan.

Dolfito Jacobs den su

promete temporada como entrenado y cu asistencia di Eugene Paesch a haci un tremendo trabou cu e muchanan y caminda por a mira cu e ekipo a cuminsa progresa y ta conta cu hopi hungado di gran talento cu ainda tin cu wordo desaroya.

Mientras cu ningun di dos ekipo a clasifica pa e serie di play off, a reina e gran satisfaccion di seriedad di e muchanan pa atende training y nan disponibilidad pa sigui traha pa sali dilanti.

Sin duda algun e speransa ta grandi cu pa proximo temporada, ambos ekipo di SC Bubali den Lifida Menor y Mayor, lo haci un trabou ainda mas grandi y mas exitoso.

Na final di anochi a bin resulta cu Mark Jacobs a bira e campeon y como sub campeon a keda Jozef

Boogaard Assurantien N.V. ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento di



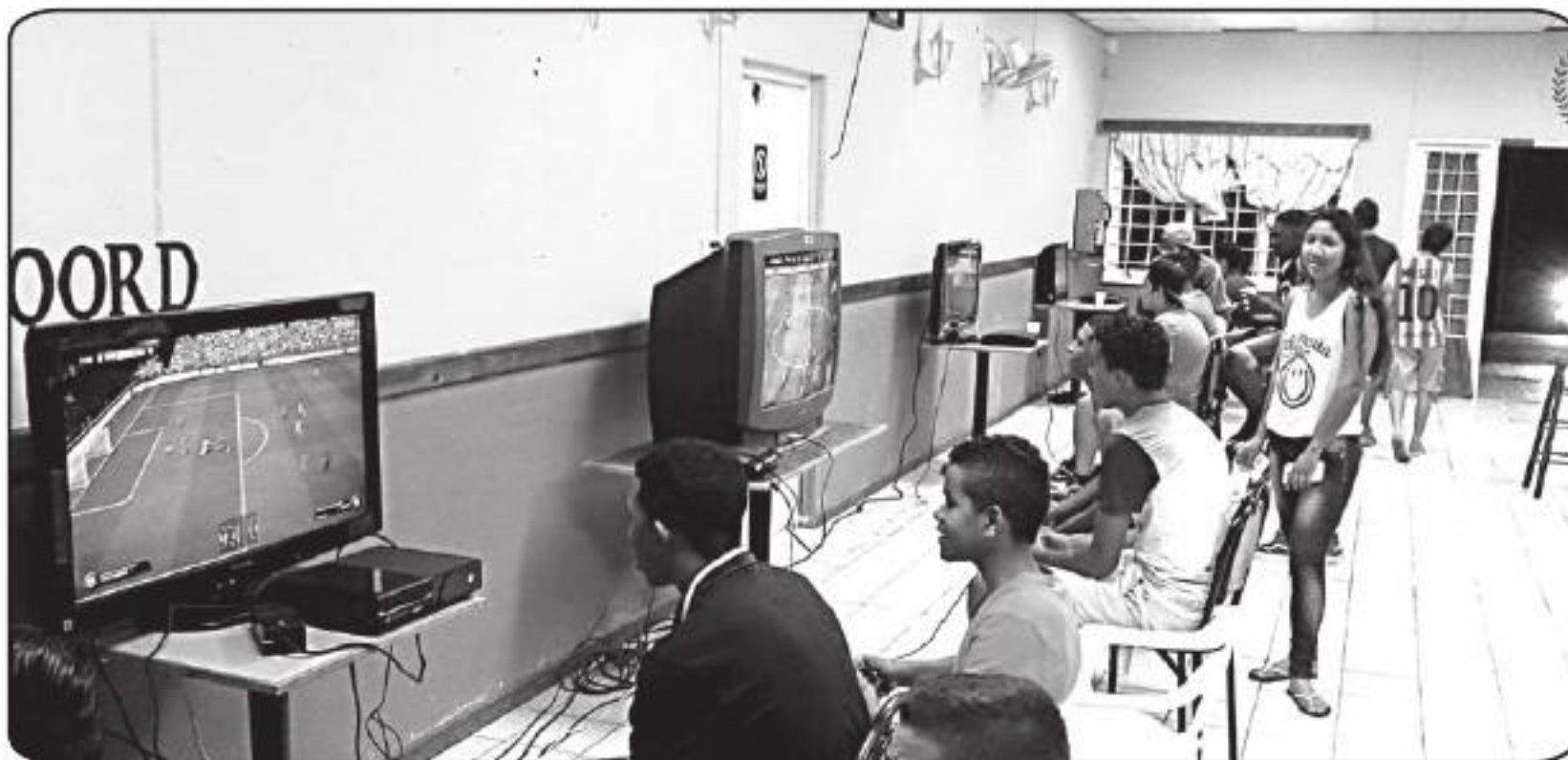
## Sra. Mavis Erasmus Theijssen

For di principio cu Boogaard Assurantien N.V. a establece na Aruba, Mavis tabata nos director comercial.

Un palabra di condolencia ta bay pa Zulema y Garrick y demas famia, deseando nan tur hopi forza pa carga cu e perdida doloroso aki.

Nos ta hopi agradecido pa tur loke Mavis a significa pa nos compania.

Mavis, sosega na paz!



Figaroa y nan a ricibi nan premio for di man di Maroli y Dolfito, kendenan hunto cu directiva di Bubali y

Tineke di e comision di Lifida, a percura pa un tremendo anochi cu gran cooperacion di Caribbean

Overseas cu a percura pa e anochi aki por a bira posibel.



# Solo di Pueblo... Local.....

## Chile ta probecha su condicion di local y ta avanza pa final di Copa America despues di 14 aña



E selecció di Chile a clasifica pa e final di Copa America cu ta tumando lugar den e pais aki, pa loke ta prome biaha den 14 aña un ekipo anfitrión lo hunga den e final di e torneo, ya cu den e tres ultimo edicionnan, e conhunto local semper a keda elimina cu anterioridad.

Chile lo hunga den final diasabra awo den e stadion Nacional de Santiago, contra e ganador di e otro semifinal cu lo tuma lugar den e ciudad di Concepcion. Esaki ta e wega entre Argentina y Paraguay.

E ultimo biaha cu e anfitrión tabata den e final di e Copa tabata na 2001, ora cu e torneo a tuma lugar na Colombia. Den e ocasión ey, ademas e ekipo local a halsa cu e Copa ora cu el a derota

den e partido definitivo contra Mexico 1 pa 0.

For di e tempo ey, a disputa tres edicion mas di e competencia, na 2004 na Peru, tres aña despues na Venezuela y na 2011 na Argentina y den ningun di nan e ekipo local tabata den e final.

Brasil y Argentina a hunta

den finalnan di 2004 y 2007, cu sendonan di triunfo di e conhunto Brasileño y cuatro aña pasa den e Monumental di Buenos Aires tabata Uruguay, kende a proclama campeón ora el a derota Paraguay 3-0.

Diamars, dia 30 di Juni, lo bay tin e wega den semifinal entre Argentina y

Paraguay, cu lo tuma lugar pa 7'or y mey di anochi ora local. No lubida di sintonisa Rumba 91.5 FM, hunto cu Roberto A. Geerman,

kendenan lo sigui paso pa paso, minuut pa minuut di e wega tan interesante aki, na caminda pa e final di Copa America 2015.

**NOS TA TRAHA,  
BBQ 250 florin**

**GRILL TIPO  
CYLINDER,**

**duradero  
y MADE IN  
ARUBA,**

**Inf: 5938182**



**FUN  
ZONE**

**VAKANTIE  
KAMP**

**13-17 JULY  
NA CLUB TRAPPERS**

Orario: 7:30 - 4:30 Edad: 6-12

Inclu: **Tur material - breakfast - lunch - snacks**

Actividad: **movie - zumba - karaoke - baile - art & craft - lezing - face painting - dino jump - excursies - bustrip - sport y hopi mas!**



**Pa mas info y reservacion: 7488280**